



# UNJONI EWROPEA

IL-PARLAMENT EWROPEW

IL-KUNSILL

Brussell, 10 ta' Frar 2009  
(OR. en)

2007/0260 (COD)

PE-CONS 3620/08

STATIS 41  
CODEC 385  
PECHE 172

## ATTI LEĞISLATTIVI U STRUMENTI OHRA

Suġġett: REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL  
dwar il-preżentazzjonis-sottomissjoni ta' statističi ta' qbid nominali tas-  
sajd mill-Istati Membri li jistadu f' ċerti żoni li m'humiex fl-Atlantiku tat-  
Tramuntana  
(Tfassil mill-ġdid)

**REGOLAMENT (KE) Nru.../2009 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**ta'**

**dwar il-preżentazzjoni ta' statističi ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu f' ċerti żoni  
li m'humiex fl-Atlantiku tat-Tramuntana (Tfassil mill-ġdid)**

**(Test b'rilevanza ŻEE)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 285(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni,

Filwaqt li jaġixxu skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 251 tat-Trattat<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Opinjoni tal-Parlament Ewropew tas-17 ta' Ĝunju 2008 (għadha mhijiex pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u Deċiżjoni tal-Kunsill ta'...

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 2597/95 tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru dwar il-prezentazzjonijoni ta' statističi ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu f'żoni li m'humiex fin-Nord Atlantiku<sup>1</sup> ġie emendat f'diversi okkażjonijiet<sup>2</sup> b'mod sinifikanti. Issa li qed isiru emendi godda lil dan ir-Regolament, huwa xieraq, minħabba raġunijiet ta' carezza, li d-dispozizzjonijet in kwistjoni jiġu mfassla mill-ġdid.
- (2) Il-Komunità Ewropea saret membru ta' l-Organizzazzjoni ta' l-Ikel u l-Agrikoltura tan-Nazzjonijiet Uniti (FAO).
- (3) Il-Protokoll stabbilit bejn il-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej jipprevedi li l-Kummissjoni għandha tagħti lill-FAO l-istatistika li tīgħi mitluba.
- (4) Skond il-prinċipju tas-sussidjarjetà l-għanijiet ta' l-azzjoni proposta jistgħu jinkisbu biss fuq il-baži ta' att legali Komunitarju ghaliex il-Kummissjoni biss tista' tikkordina l-armonizzazzjoni neċċessarja ta' l-informazzjoni statistika fil-livell tal-Komunità filwaqt illi l-ġbir ta' statističi dwar is-sajd u l-infrastruttura neċċessarja sabiex tīgħi pprocessata u verifikata l-affidabilita' ta' l-istess statističi hi l-ewwel u qabel kollox ir-responsabbiltà ta' l-Istati Membri.

---

<sup>1</sup> GU L 270, 13.11.1995, p. 1.

<sup>2</sup> Ara l-Anness VII.

- (5) Diversi Stati Membri talbu l-prezentazzjoni tad-data f'forma differenti jew b'mezz differenti minn dak sp̄ecifikat fl-Anness V (l-ekwivalenti tal-kwestjonarji Statlant).
- (6) Il-miżuri neċċesarji għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu adottati skond id-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 1999/468/KE tat-28 ta' Ĝunju 1999 li tistablixxi l-proċeduri għall-eżercizzju tas-setgħat ta' implementattivi konferiti lill-Kummissjoni<sup>1</sup>,
- (7) B'mod partikolari, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa tadatta l-listi ta' żoni statističi tas-sajd, jew tas-suddiżjonijiet tagħhom, u ta' l-ispeċi. Peress li dawn il-miżuri huma ta' ambitu ġenerali u huma mfassla biex jemendaw elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, dawn għandhom jiġu adottati skond il-proċedura regolatorja bi skrutinju prevista fl-Artikolu 5a tad-Deciżjoni 1999/468/KE,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

---

<sup>1</sup> ĜU L 184, 17.7.1999, p. 23.

## *Artikolu 1*

Kull Stat Membru għandu jippreżenta lill-Kummissjoni data dwar il-qbid nominali mill-bastimenti rregistrati fi jew li għandhom il-bandiera ta' dak l-Istat Membru f'zoni tas-sajd li m'humiex fl-Atlantiku tat-Tramuntana, b'kont meħudf tar-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KEE) Nru 1588/90 tal-11 ta' Ġunju 1990 dwar it-trażmissjoni ta' data suġġetta għall-kunfidenzjalità statistika fl-Uffiċċju ta' l-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej<sup>1</sup>.

Id-data tal-qabda nominali għandha tinkludi l-prodotti tas-sajd kollha li jkunu ttieħdu l-art jew trasbordati bil-bahar irrespettivament mill-għamlha, imma għandha teskludi kwantitajiet li, sussegwentement għall-qabda, jiġu mormija l-bahar, jiġu kkonsumati abbord il-bastiment jew użati bħala li ix-xaqqa abbord. Id-data għandha tiġi reġistrata bħala ekwivalenti għall-piż-ħajji tal-prodotti li jkunu ttieħdu l-art jew trasbordati, sa l-eqreb tunnellata.

## *Artikolu 2*

1. Id-data preżentata għandha tkun il-qbid nominali fiż-żoni principali tas-sajd u s-suddiżiżjonijiet tagħihom kif elenkti fl-Anness I, deskritti fl-Anness II u illustrati fl-Anness III. Għal kull żona prinċipali ta' sajd l-ispeċi li dwarhom hija meħtieġa d-data huma elenkti fl-Anness IV.
2. Id-data ta' kull sena kalendarja għandha tiġi preżentata fi zmien sitt xhur mill-aħħar tas-sena.

---

<sup>1</sup> ĠU L 151, tal-15.6.1990, p. 1.

3. Meta l-bastimenti ta' l-Istati Membri taħt l-Artikolu 1 ma jkunux stādu f'żoni tas-sajd f'dik is-sena kalendarja, l-Istat Membru għandu jinforma lill-Kummissjoni b'dan. Madanakollu, fejn is-sajd ikun sar f'żoni tas-sajd prinċipali, preżentazzjonijiet għandhom ikunu meħtieġa biss għal kumbinazzjonijiet ta' speċi/suddiżżonijiet li għalihom ikun reġistrat il-qbid, fil-perjodu annwali ta' preżentazzjoni.
4. Id-data fuq speċi ta' importanza minuri maqbuda mill-bastimenti ta' l-Istati Membri m'hemmx għalfejn jiġu identifikati fil-preżentazzjonijiet imma jistgħu jiġu inkluži aggregatament sakemm it-toqol tal-prodotti ma jeċċedix 5 % mit-total annwali ta' qbid minn dik iż-żona partikolari ta' sajd.
5. Il-Kummissjoni tista' temenda listi ta' żoni tas-sajd statistici, jew tas-suddiżżonijiet tagħhom, u ta' l-ispeci.

Dawk il-miżuri mfassla sabiex jemendaw elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu adottati skond il-proċedura regolatorja bi skrutinju msemmija fl-Artikolu 5(2).

### *Artikolu 3*

Hlief fejn id-dispożizzjonijiet adottati taħt il-politika komuni tas-sajd jistipulaw mod ieħor, Stat Membru għandu jkun jista' juža teknika ghall-kampjuni li minnha joħroġ id-data tal-qabdet għal dawk il-partijiet tal-flotta tas-sajd li għaliha il-firxa shiha tad-data tkun tinvolvi l-applikazzjoni eċċessiva ta' proċeduri amministrattivi. Id-dettalji tal-proċeduri ghall-kampjuni, flimkien mad-dettalji tal-proporzjon tad-data kollha li tkun ġiet derivata permezz ta' din it-teknika, trid tkun inkluża mill-Istat Membru fir-rapport preżentat skond l-Artikolu 6(1).

#### *Artikolu 4*

L-Istati Membri għandhom jaqdu l-obbligi tagħhom taħt l-Artikoli 1 u 2 billi jippreżentaw id-data fuq mezz manjetiku skond il-forma deskritta fl-Anness V.

L-Istati Membri jistgħu jippreżentaw d-data fil-forma dettaljata fl-Anness VI.

Bl-approvazzjoni bil-quddiem tal-Kummissjoni, l-Istati Membri jistgħu jippreżentaw id-data fforma oħra jew f'mezz ieħor.

#### *Artikolu 5*

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kunitat Permanenti dwar l-Istatistika Agrikola, stabilita bid-Deċiżjoni 72/279/KEE<sup>1</sup>, minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Kunitat".
2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, l-Artikoli 5a(1) sa (4) u l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni 1999/468/KE għandhom japplikaw, b'kont meħud tad-disposizzjonijiet ta' l-Artikolu 8 tagħha..

---

<sup>1</sup> ĠU L 179, 7.8.1972, p. 1.

### *Artikolu 6*

1. Sal-14 ta' Novembru 1996, l-Istati Membri għandhom jippreżentaw rapport iddettaljat lill-Kummissjoni li jiddeskrivi kif id-data dwar il-qabdiet tkun ġiet miksuba waqt li jispeċifikaw il-grad ta' rappreżentattività u affidabilità ta' din id-data. Il-Kummissjoni għandha tagħmel taqsira ta' dawn ir-rapporti għad-diskussjoni fi ħdan il-Grupp ta' Hidma kompetenti fil-Kumitat.
2. L-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni b'kull modifikazzjoni tad-data prevista taht paragrafu 1 fi żmien tliet xhur mill-introduzzjoni tagħhom.
3. Rapporti metodoloġiči, disponibiltà tad-data u eżattezza tad-data imsemmija fil-paragrafu 1 u affarijiet rilevanti oħra dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu eżaminati darba f'sena fi ħdan il-Grupp ta' Hidma kompetenti tal-Kumitat

### *Artikolu 7*

1. Ir-Regolament (KE) Nru 2597/95 huwa b'dan imħassar.
2. Ir-riferenzi li jsiru għar-Regolament imħassar għandhom jiġu mifhuma bħala riferenzi għal-dan ir-Regolament u għandhom jinqraw konfermement mat-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness. *VII*

*Artikolu 8*

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal  
*Uffiċċali ta' l-Unjoni Ewropea.*

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jaapplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi

*Għall-Parlament Ewropew*

*Il-President*

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

## **ANNESS I**

### **LISTA TAŽ-ŻONI PRINĆIPALI TAS-SAJD TAL-FAO U S-SUDDIVIŻJONIJET TAGħHOM LI DWARHOM TRID TIĞI PREŽENTATA D-DATA**

(Id-deskrizzjonijiet ta' dawn iż-żoni u suddiżjonijiet jinsabu fl-Anness II)

#### **ATLANTIKU ČENTRALI TAL-LVANT (Żona ta' sajd prinċipali 34)**

- 34.1.1. Diviżjoni Kostali Tal-Marokk
- 34.1.2. Diviżjoni insulari ta' Carnaries/Madeira
- 34.1.3. Diviżjoni Kostali tas-Sahara
- 34.2. Sub-żona tat-Tramuntana Oceanika
- 34.3.1. Diviżjoni Kostali ta' Cape Verde
- 34.3.2. Diviżjoni Insulari ta' Cape Verde
- 34.3.3. Diviżjoni ta' Sherbro
- 34.3.4. Diviżjoni tal-Golf tal-Punent tal-Guinea
- 34.3.5. Diviżjoni tal-Golf Čentrali tal-Guinea
- 34.3.6. Diviżjoni tal-Golf tan-Nofs in-Nhar tal-Guinea
- 34.4.1. Diviżjoni tal-Majjistral tal-Guinea
- 34.4.2. Diviżjoni tal-Majjistral Oceanika

## BAHAR MEDITERAN U ISWED (Żona ta' sajd Ewlenija 37)

- 37.1.1. Diviżjoni Belearika
- 37.1.2. Diviżjoni tal-Golf Tal-Iljuni
- 37.1.3. Diviżjoni ta' Sardinja
- 37.2.1. Diviżjoni Adriyatika
- 37.2.2. Diviżjoni Jonika
- 37.3.1. Diviżjoni tal-Aegean
- 37.3.2. Diviżjoni tal-Levant
- 37.4.1. Diviżjoni ta' Marmara
- 37.4.2. Diviżjoni tal-Baħar L-Iswed
- 37.4.3. Diviżjoni tal-Baħar t'Azov

LBIĆ TA' L-ATLANTIKU (Żona ta' sajd Ewlenja 41)

- 41.1.1. Diviżjoni ta' l-Amazon
- 41.1.2. Diviżjoni ta' Natal
- 41.1.3. Diviżjoni ta' Salvador
- 41.1.4. Diviżjoni tat-Tramuntana Oċeanika
- 41.2.1. Diviżjoni ta' Santos
- 41.2.2. Diviżjoni ta' Rio Grande
- 41.2.3. Diviżjoni ta' Platense
- 41.2.4. Diviżjoni Ċentrali Oċeanika
- 41.3.1. Diviżjoni tat-Tramuntana tal-Patagonja
- 41.3.2. Diviżjoni tan-Nofs in-Nhar tal-Patagonja
- 41.3.3. Diviżjoni tat-Tramuntana Oċeanika

XLOKK TA' L-ATLANTIKU (Żona ta' sajd Ewlenija 47)

- 47.1.1. Diviżjoni ta' Cape Palmeirinhas
- 47.1.2. Diviżjoni ta' Cape Salinas
- 47.1.3. Diviżjoni ta' Cunene
- 47.1.4. Diviżjoni ta' Cape Cross
- 47.1.5. Diviżjoni ta' Orange River
- 47.1.6. Diviżjoni ta' Cape of Good Hope
- 47.2.1. Diviżjoni taċ-Ċentru ta' Agulhas
- 47.2.2. Diviżjoni tal-Lvant ta' Agulhas
- 47.3. Sub-żona tan-Nofs in-Nhar Oċeaniku
- 47.4. Sub-żona ta' Tristan da Cunha
- 47.5. Sub-żona ta' St Helena u Ascension

## OĆEAN INDJAN TAL-PUNENT (Żona ta' sajd Ewlenja 51)

- 51.1. Sub-żona tal-Baħar l-Aħmar
- 51.2. Sub-żona tal-Golf
- 51.3. Sub-żona tal-Baħar Għarbi tal-Punent
- 51.4. Sub-żona tal-Baħar Għarbi tal-Lvant, ta' Laccadive tas-Sri Lanka  
Sub-żona
- 51.5. Sub-żona tas-Somalja, Kenja u Tanzanija
- 51.6. Sub-żona tal-Madagascar u tal-Kanal tal-Mozambik
- 51.7. Sub-żona Oċeaniku
- 51.8.1. Diviżjoni ta' Marion-Edward
- 51.8.2. Diviżjoni ta' Zambesi

## **ANNESS II**

### **ATLANTIKU TAL-LVANT ĆENTRALI (Żona tas-sajd principali 34)**

L-Anness III A juri l-konfini u s-sottożoni, diviżjonijiet u suddiviżjonijiet ta' l-Atlantiku Lvant Ćentrali (Żona tas-sajd principali 34 (Atlantiku Lvant Ćentrali)). Issegwi deskrizzjoni taž-żona u tas-sottożoni, diviżjonijiet u suddiviżjonijiet tagħha. Il-Lvant Ćentrali ta' l-Atlantiku jinkludi l-ibħra ta' l-Atlantiku fil-konfini ta' linja imniżżla kif ġej:

minn punt fis-sinjal ta' l-ilma għoli tat-tramuntana ta' l-Afrika f'longitudni tal-punent  $5^{\circ}36'$  f'direzzjoni lejn Ibič li jsegwi s-sinjal ta' l-ilma għoli ma' tul din il-kosta sa punt f'Ponta do Padrão ( $6^{\circ}04'36''$  latitudni tan-nofsinhar u  $12^{\circ}19'48''$  longitudni tal-lvant); minn hemm 'l quddiem ma' tul linja *romba* f'direzzjoni tal-majjistral sa punt fuq latitudni tan-nofsinhar  $6^{\circ}00'$  u  $12^{\circ}00'$  longitudni tal-lvant; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul  $6^{\circ}00'$  latitudni tan-nofsinhar sa  $20^{\circ}00'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sa' l-Ekwatur; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sa  $30^{\circ}00'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sa  $5^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sa  $40^{\circ}00'$  longitudni tal-punent, minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sa  $36^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn l-lvant sa Punta Marroqui f'longitudni tal-punent  $5^{\circ}36'$ ; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-punt originali tal-kosta Afrikana.

L-Atlantiku tal- Lvant Ċentrali huwa sottodiviż bil-mod segwenti:

**Sottożona tal-kosta tat-tramuntana (Sottożona 34.1)**

(a) *Diviżjoni tal-kosta tal-Marokk (Diviżjoni 34.1.1)*

Ibħra li jinsabu bejn 36°00' latitudni tat-tramuntana u 26°00' latitudni tat-tramuntana, u lejn l-İvant minn linja mniżzla lejn in-nofsinhar minn 36°00' latitudni tat-tramuntana ma' tul 13°00' longitudni tal-punent sa 29°00' latitudni tat-tramuntana, u minn hemm 'l quddiem f'direzzjoni tal-lbič ma tul linja romba sa punt 26°00' latitudni tat-tramuntana u 16°00' longitudni tal-punent.

(b) *Kanajri/Madejra iinsulari (Diviżjoni 34.1.2)*

Ibħra li jinsabu bejn 36°00' latitudni tat-tramuntana u 26°00' latitudni tat-tramuntana, u bejn 20°00' longitudni tal-İvant u linja mniżzla minn 36°00' latitudni tat-tramuntana ma tul 13°00' longitudni tal-punent sa 29°00' latitudni tat-tramuntana, u minn hemm 'l quddiem f'direzzjoni lbič ma tul linja romba sa punt 26°00' latitudni tat-tramuntana u 16°00' longitudni tal-punent.

(c) *Diviżjoni tal-kosta tas-Sahara (Diviżjoni 34.1.3)*

Ibħra li jinsabu bejn 26°00' latitudni tat-tramuntana u 19°00' latitudni tat-tramuntana u lejn lvant minn 20°00' longitudni tal-punent.

## **Sottożona ta' l-ocean tat-tramuntana (Sotto-żona 34.2)**

Ibħra li jinsabu bejn 36°00' latitudni tat-tramuntana u 20°00' latitudni tat-tramuntana u bejn 40°00' longitudni tal-punent u 20°00' longitudni tal-punent.

## **Sottożona tal-kosta ta' nofsinhar (Sottożona 34.3)**

- (a) *Diviżjoni tal-kosta ta' Cape Verde (Diviżjoni 34.3.1)*

Ibħra li jinsabu bejn 19°00' u 9°00' latitudni tat-tramuntana, u lejn lvant minn 20°00' longitudni tal-punent.

- (b) *Diviżjoni ta' Cape Verde insulari (Diviżjoni 34.3.2)*

Ibħra li jinsabu bejn 20°00' latitudni tat-tramuntana u 10°00' latitudni tat-tramuntana u bejn 30°00' longitudni tal-punent u 20°00' longitudni tal-punent.

- (c) *Diviżjoni ta' Sherbro (Diviżjoni 34.3.3)*

Ibħra li jinsabu bejn 9°00' latitudni tat-tramuntana u l-Ekwatur, u bejn 20°00' longitudni tal-punent u 8°00' longitudni tal-punent.

- (d) *Diviżjoni tal-Golf tal-Punent tal-Guinea (Diviżjoni 34.3.4)*

Ibħra li jinsabu lejn it-tramuntana mill-Ekwatur, u bejn 8°00' longitudni tal-punent u 3°00' longitudni ta' lvant.

(e) *Diviżjoni tal-Golf Ċentrali tal-Guinea (Diviżjoni 34.3.5)*

Ibħra li jinsabu lejn it-tramuntana mill-Ekwatur, u lejn lvant minn 3°00' longitudni ta' lvant.

(f) *Diviżjoni tal-Golf tan-Nofsinhar tal-Guinea (Diviżjoni 34.3.6)*

Ibħra li jinsabu bejn l-Ekwatur u 6°00' latitudni ta' nofsinhar, u lejn lvant minn 3°00' longitudni ta' lvant. Din id-diviżjoni tinkludi wkoll l-ibħra ta' l-estwarju tal-Kongo li jinsabu lejn nofsinhar minn 6°00' latitudni tannofsinhar inkluži b'linja mniżzla minn punt go Ponta do Padrão (6°04'36" Latitudni ta' nofsinhar u 12°19'48" longitudni ta' lvant) ma' tul linja romba f'direzzjoni lejn il-majjistral sa punt fuq 6°00' latitudni ta' nofsinhar u 12°00' longitudni ta' lvant, u minn hemm 'l quddem lejn lvant ma' tul 6°00' latitudni ta' nofsinhar sal-kosta Afrikana u minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta Afrikana sal-punt originali f'Ponta do Padrão.

**Sottożona ta' l-ocean ta' nofsinhar (Sottożona 34.4)**

(a) *Diviżjoni tal-Golf ta' Lbič tal-Guinea (Diviżjoni 34.4.1)*

Ibħra li jinsabu bejn l-Ekwatur u 6°00' latitudni ta' nofsinhar, u bejn 20°00' longitudni tal-punent u 3°00' longitudni ta' lvant.

(b) *Diviżjoni ta' l-Ocean ta' Lbič (Diviżjoni 34.4.2)*

Ibħra li jinsabu 20°00' latitudni tat-tramuntana u 5°00' latitudni tat-tramuntana, u bejn 40°00' longitudni tal-punent u 30°00' longitudni tal-punent; ibħra li jinsabu bejn 10°00' latitudni tat-tramuntana u l-Ekwatur, u bejn 30°00' longitudni tal-punent u 20°00' longitudni tal-punent.

## IL-MEDITERRAN U L-BAHAR L-ISWED (Żona tas-sajd prinċipali 37)

L-Anness III B juri l-konfini u s-sottożoni u diviżjonijiet tal-Mediterran u tal-Baħar l-Iswed (żona tas-sajd prinċipali 37). Isegwi deskrizzjoni taż-żona u tas-suddiviżjonijiet tagħha.

Iż-żona statistika tal-Mediterran u l-Baħar l-Iswed jikkomprendi l-ibħra (a) tal-Mediterran; (b) il-Baħar ta' Marmara; (c) il-Baħar l-Iswed u (d) il-Baħar ta' Azov. L-ibħra jinkludu ilmijiet u żoni oħra kollha li fihom jinsabu l-ħut u fejn huma predominant organiżmi oħra ta' origini marina. Il-konfini tal-punent u tax-xlokk huma definiti kif ġej:

- (a) konfini tal-punent: linja lejn in-nofsinhar ma' tul  $5^{\circ}36'$  longitudoñi tal-punent minn Punta Marroqui sal-kosta ta' l-Afrika;
- (b) konfini tax-xlokk: id-dħul tat-tramuntana (fil-Mediterran) tal-Kanal Suez.

**Il-Mediterran tal-punent (Sottożona 37.1) jikkomprendi id-divižjonijiet li ġejjin:**

*(a) Baleariku (Divižjoni 37.1.1)*

L-ibħra tal-Mediterran tal-punent konfinati minn linja li tibda mill-kosta ta' l-Afrika fil-fruntiera bejn l-Algerija u t-Tunežija, lejn it-tramuntana sa  $38^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; u minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sa  $8^{\circ}00'$  longitudni ta' lvant; u minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sa  $41^{\circ}20'$  latitudni tat-tramuntana; u minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul linja romba sal-kosta fil-lvant tal-fruntiera bejn Franza u Spanja; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta Spanjola sa Punta Marroqui; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar ma' tul  $5^{\circ}36'$  longitudni tal-punent sal-kosta ta' l-Afrika; minn hemm 'l quddiem lejn lvant ma' tul il-kosta ta' l-Afrika sal-punt ta' tluq.

*(b) Golf ta' l-Iljuni (Divižjoni 37.1.2)*

L-ibħra tal-Mediterran tal-majjistral konfinat minn linja li tibda fuq il-kosta fit-tarf ta' lvant tal-fruntiera bejn Franza u Spanja lejn lvant ma' tul linja romba sa  $8^{\circ}00'$  longitudni ta' lvant  $41^{\circ}20'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul linja romba sal-kosta fil-fruntiera bejn Franza u l-Italja; u minn hemm lejn ibiċ ma' tul il-kosta ta' Franza sal-punt tat-tluq.

(c) *Sardinja (Diviżjoni 37.1.3)*

L-ibħra tal-Baħar Tirrenju u ibħra adjaċenti konfinati minn linja li tibda fuq il-kosta ta' l-Afrika fil-fruntiera bejn l-Algerija u l-Marokk lejn it-tramuntana sa  $38^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn l-punent sa  $8^{\circ}00'$  longitudni ta' lvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sa  $41^{\circ}20'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul linja romba sal-kosta fil-fruntiera bejn Franzia u l-Italja; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta ta' l-Italja sa  $38^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul  $38^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana sal-kosta ta' Sqallija; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta ta' Sqallija sa Trapani; minn hemm 'l quddiem ma' tul linja romba sa Cape Bon; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul il-kosta tat-Tunisija sal-punt tat-tluq.

**II-Mediterran Ċentrali (Sottożona 37.2)** jikkomprendi d-diviżjonijiet seguenti:

(a) *Adrijatiku (Diviżjoni 37.2.1)*

L-ibħra tal-Baħar Adrijatiku lejn it-tramuntana ta' linja bejn il-fruntiera ta' l-Albanija u l-Montenegro fuq il-kosta ta' lvant tal-Baħar Adrijatiku lejn il-punent sa Cape Gargano fuq il-kosta ta' l-Italja.

(b) *Jonju (Diviżjoni 37.2.2)*

L-ibħra tal-Mediterran Ċentrali u ibħra adjeċenti konfinati minn linja li tibda 25°00' longitudni ta' lvant fuq il-kosta tan-Nord Afrika lejn it-tramuntana sa 34°00' latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sa 23°00' longitudni ta' lvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-kosta tal-Greċja; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta tal-punent tal-Greċja u l-kosta ta' l-Albanija sal-fruntiera bejn l-Albanija u l-Montenegro; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sa Cape Gargano fuq il-kosta ta' l-Italja; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta ta' l-Italja sa 38°00' latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul 38°00' latitudni tat-tramuntana sal-kosta ta' Sqallija; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta tat-tramuntana ta' Sqallija sa Trapani; minn hemm 'l quddiem ma' tul linja romba minn Trapani sa Cape Bon; minn hemm 'l quddiem lejn lvant ma' tul il-kosta ta' l-Afrika ta' Fuq sal-punt ta' tluq.

**II-Mediterran ta' lvant (Sottożona 37.3) jikkomprendi id-diviżjonijiet segwenti:**

(a) *Eġew (Diviżjoni 37.3.1)*

L-ibħra tal-Baħar Eġew u ibħra adjeċenti konfinati minn linja li tibda fuq il-kosta tan-nofsinhar tal-Greċja fi 23°00' longitudni ta' lvant u lejn nofsinhar sa 34°00' latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sa 29°00' longitudni ta' lvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-kosta tat-Turkija; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosta tal-punent tat-Turkija sa Kum Kale; minn hemm 'l quddiem ma' tul linja romba minn Kum Kale sa Cape Hellas; minn hemm 'l quddiem ma' tul il-kosti tat-Turkija u tal-Greċja sal-punt tat-tluq.

(b) *Levant (Diviżjoni 37.3.2)*

L-ibħra tal-Mediterran lvant minn linja li tibda fuq il-kosta tan-Nord Afrika fi  $25^{\circ}00'$  longitudni ta' lvant lejn it-tramuntana sa  $34^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sa  $29^{\circ}00'$  longitudni ta' lvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-kosta tat-Turkija; minn hemm 'l quddiem mal-kosti tat-Turkija u pajjiżi oħra tal-Mediterran ta' lvant sal-punt tat-tluq.

**Il-Bahar l-Iswed (Sottożona 37.4) jikkomprendi id-diviżjonijiet seguenti:**

(a) *Il-Bahar Marmara (Diviżjoni 37.4.1)*

L-ibħra tal-Bahar Marmara konfinanti mil-punent b'linja minn Cape Hellas sa Kum Kale fl-entratura tad-Dardanelles; u mil-lvant minn linja li tittraversa il-Bosfru minn Kumdere.

(b) *Bahar l-Iswed (Diviżjoni 37.4.2)*

L-ibħra tal-Bahar l-Iswed u ibħra adjeċenti konfinati mil-lbiċċ minn linja li tittraversa il-Bosporus minn Kumdere u konfinati mill-grigal, minn linja minn Takil Point fil-peninsula Kerch sa Panagija Point fil-peninsula Taman.

(c) *Bahar Azov (Diviżjoni 37.4.3)*

L-ibħra tal-Bahar Azov lejn it-tramuntana ta' linja mill-entratura tan-nofsinhar tal-Kerch Strait, li tibda minn Takil Point fi  $45^{\circ}06'$  Tramuntana u  $36^{\circ}27'$  Lvant fuq il-peninsula Kerch, u tittraversa l-istrett sa Panagija Point fi  $45^{\circ}08'$  Tramuntana u  $36^{\circ}38'$  Lvant fuq il-peninsula Taman.

## ATLANTIKU TA' LBIĆ (Żona tas-sajd prinċipali 41)

L-Anness III Ĉ juri l-konfini u s-suddiviżjonijiet ta' l-Atlantiku ta' Lbić (żona tas-sajd prinċipali 41).

Issegwi deskrizzjoni ta' dawn iż-żoni.

L-Atlantiku ta' Lbić (żona tas-sajd prinċipali 41) għandha tkun definita bħala l-ibħra konfinati minn linja li tibda mill-kosta tas-Sud Amerika ma' tul il-parallel  $5^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana sal-meridjan fi  $30^{\circ}00'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sa l-Ekwatur; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan fi  $20^{\circ}00'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi  $50^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridjan fi  $50^{\circ}00'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi  $60^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridjan fi  $67^{\circ}16'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-punt  $56^{\circ}22'$  Nofsinar  $67^{\circ}16'$  Punent; minn hemm 'l quddiem lejn lvant ma' tul linja fi  $56^{\circ}22'$  Nofsinar sa punt  $65^{\circ}43'$  Punent; il-linja segwenti iġġongi il-punti  $55^{\circ}22'$  Nofsinar  $65^{\circ}43'$  Punent,  $55^{\circ}11'$  Nofsinar  $66^{\circ}04'$  Punent,  $55^{\circ}07'$  Nofsinar  $66^{\circ}25'$  Punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

L-Atlantiku ta' Lbić huwa diviż fid-diviżjonijiet li ġejjin:

### *Diviżjoni ta' l-Amażonja (Diviżjoni 41.1.1)*

L-ibħra kollha konfinati minn linja li tibda fuq il-kosta tas-Sud Amerika fi  $5^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana li jidħol ma' tul dan il-parallel sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi  $40^{\circ}00'$  longitudini tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-punt fejn dan il-meridjan jgħaddi minn ġol-kosta tal-Brażil; minn hemm 'l quddiem lejn il-majjistral ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

#### *Diviżjoni Natal (Diviżjoni 41.1.2)*

Ibħra konfinati minn linja lejn it-tramuntana mill-kosta tal-Bražil ma' tul meridjan fi  $40^{\circ}00'$  longitudni tal-punent sa fejn tiltaqa' ma' l-Ekwatur; minn hemm 'l quddiem lejn lvant ma' tul l-Ekwatur sal-meridjan fi  $32^{\circ}00'$  Punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi  $10^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sa fejn il-parallel fi  $10^{\circ}00'$  Nofsinar jiltaqa' mal-kosta tas-Sud Amerika; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

#### *Diviżjoni tas-Salvador (Diviżjoni 41.1.3)*

Ibħra konfinati minn linja lejn lvant mill-kosta tas-Sud Amerika fi  $10^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi  $35^{\circ}00'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi  $20^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul dan il-parallel sal-kosta tas-Sud Amerika; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

#### *Diviżjoni ta' l-Oċean tat-Tramuntana (Diviżjoni 41.1.4)*

Ibħra konfinati minn linja lejn lvant minn  $5^{\circ}00'$  Tramuntana  $40^{\circ}00'$  Punent sal-meridjan fi  $30^{\circ}00'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sa l-Ekwatur; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan fi  $20^{\circ}00'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi  $20^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridjan fi  $35^{\circ}00'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel fi  $10^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan fi  $32^{\circ}00'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sa l-Ekwatur; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridian fi  $40^{\circ}00'$  longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-punt tat-tluq.

### *Diviżjoni Santos (Diviżjoni 41.2.1)*

Ibħra konfinati minn linja lejn lvant mill-kosta tas-Sud Amerika fi 20°00' latitudni ta' nofsinhar sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi 39°00' longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi 29°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul dan il-parallel sal-kosta tas-Sud Amerika; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

### *Diviżjoni ta' Rio Grande (Diviżjoni 41.2.2)*

Ibħra konfinati minn linja lejn lvant mill-kosta tas-Sud Amerika fi 29°00' latitudni ta' nofsinhar sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi 45°00' longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi 34°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul dan il-parallel sal-kosta tas-Sud Amerika; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

### *Diviżjoni Platense (Diviżjoni 41.2.3)*

Ibħra konfinati minn linja lejn lvant mill-kosta tas-Sud Amerika fi 34°00' latitudni ta' nofsinhar sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi 50°00' longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi 40°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul dan il-parallel sal-kosta tas-Sud Amerika; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

#### *Diviżjoni ta' l-Ocean Čentrali (Diviżjoni 41.2.4)*

Ibħra konfinati minn linja lejn lvant minn 20°00' Nofsinhar 39°00' Punent sal-meridjan fi 20°00' latitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi 40°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridjan fi 50°00' latitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel fi 34°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan fi 45°00' longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel fi 29°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan fi 39°00' longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-punt ta' tluq.

#### *Diviżjoni tal-Patagonja tat-Tramuntana (Diviżjoni 41.3.1)*

Ibħra konfinati minn linja lejn lvant mill-kosta tas-Sud Amerika fi 40°00' latitudni ta' nofsinhar sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi 50°00' longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi 48°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul dan il-parallel sal-kosta tas-Sud Amerika; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

#### *Diviżjoni tal-Patagonja ta' Nofsinhar (Diviżjoni 41.3.2)*

Ibħra konfinati minn linja lejn lvant mill-kosta tas-Sud Amerika fi 48°00' latitudni ta' nofsinhar sa fejn tiltaqa' mal-meridjan fi 50°00' longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi 60°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent ma' tul dan il-parallel fi 67°16' longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-punt fi 56°22' Nofsinhar 67°16' Punent; minn hemm 'l quddiem fuq linja loksiodromika li ġġongi l-punti 56°22' Nofsinhar 65°43' Punent; 55°22' Nofsinhar 65°43' Punent; 55°11' Nofsinhar 66°04' Punent; 55°07' Nofsinhar 66°25' Punent; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana ma' tul il-kosta tas-Sud Amerika sal-punt tat-tluq.

*Diviżjoni ta' l-Ocean ta' Nofsinhar (Diviżjoni 41.3.3)*

Ibħra konfinati minn linja lejn lvant minn 40°00' Nofsinhar 50°00' Punent sal-meridjan fi 20°00' longitudni tal-punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel fi 50°00' latitudni ta' nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana u l-punt tat-tluq.

**ATLANTIKU TAX-XLOKK (Żona tas-sajd prinċipali 47)**

L-Anness III D juri l-konfini u suddiżjonijiet ta' l-Atlantiku tax-Xlokk. Issegwi deskrizzjoni taż-Żona tal-Konvenzjoni ICSEAF.

L-Atlantku tax-Xlokk (Żona tas-sajd prinċipali 47) tikkomprendi l-ibħra konfinati min linja li tibda f'punt 6°04' 36" latitudni ta' nofsinhar u 12°19' 48" longitudni ta' lvant; minn hemm 'l quddiem lejn il-majjistral ma' tul linja romba sa punt fejn jiltaqa' l-meridjan 12° lvant mal-parallel 6° nofsinhar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent matul dan il-parallel sal-meridjan 20° punent; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar matul dan il-meridjan sal-parallel 50° nofsinhar, minn hemm 'l quddiem lejn lvant matul dan il-parallel sal-meridjan 30° lvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-meridjan sal-kosta tal-kontinent Afrikan; minn hemm 'l quddiem f'direzzjoni lejn il-punent ma' tul il-kosta sal-punt tat-tluq.

L-Atlantiku tax-Xlokk (Żona tas-sajd prinċipali 47) hija suddiżha kif ġej:

## **Sottożona tal-kosta tal-punent (Sottożona 47.1)**

### **(a) *Diviżjoni ta' Cape Palmeirinhas (Diviżjoni 47.1.1)***

Ibħra li jinsabu bejn 6°00' latitudni ta' nofsinhar u 10°00' latitudni ta' nofsinhar u lvant sa 10°00' longitudo ta' lvant. Huma eskuži minn din id-diviżjoni l-ibħra ta' leswarju tal-Kongo (, jiġifieri l-ibħra li jinsabu lejn il-grigal mill-linja mniżzla minn Punta do Padrão (6°04' 36" Nofsınhar u 12°19' 48" Lvant) sa punt 6°00' Nofsınhar u 12°00' Lvant.

### **(b) *Diviżjoni ta' Cape Salinas (Diviżjoni 47.1.2)***

Ibħra li jinsabu bejn 10°00' latitudni ta' nofsinhar u 15°00' latitudni ta' nofsinhar u lvant sa 10°00' longitudo ta' lvant.

### **(c) *Diviżjoni Cunene (Diviżjoni 47.1.3)***

Ibħra li jinsabu bejn 15°00' latitudni ta' nofsinhar u 20°00' latitudni ta' nofsinhar u lvant sa 10°00' longitudo ta' lvant.

### **(d) *Diviżjoni Cape Cross (Diviżjoni 47.1.4)***

Ibħra li jinsabu bejn 20°00' latitudni ta' nofsinhar u 25°00' latitudni ta' nofsinhar u lvant sa 10°00' longitudo ta' lvant.

### **(e) *Diviżjoni Orange River (Diviżjoni 47.1.5)***

Ibħra li jinsabu bejn 25°00' latitudni ta' nofsinhar u 30°00' latitudni ta' nofsinhar u lvant sa 10°00' longitudo ta' lvant.

(f) *Diviżjoni ta' Cape of Good Hope (Diviżjoni 47.1.6)*

Ibħra li jinsabu bejn 30°00' latitudni ta' nofsinhar u 40°00' latitudni ta' nofsinhar bejn 10°00' latitudni ta' lvant u 20°00' latitudni ta' lvant.

**Sottożona tal-kosta Agulhas (Sottożona 47.2)**

(a) *Diviżjoni tal-Agulhas Ċentrali (Diviżjoni 47.2.1)*

Ibħra li jinsabu lejn it-tramuntana minn 40°00' latitudni ta' nofsinhar u bejn 20°00' longitudni ta' lvant u 25°00' longitudni ta' lvant.

(b) *Diviżjoni ta' l-Agulhas ta' Lvant (Diviżjoni 47.2.2)*

Ibħra li jinsabu lejn it-tramuntana minn 40°00' latitudni ta' nofsinhar u bejn 25°00' longitudni ta' lvant u 30°00' longitudni ta' lvant.

**Sottożona ta' l-oċean ta' nofsinhar (Sottożona 47.3)**

Ibħra li jinsabu bejn 40°00' latitudni ta' nofsinhar u 50°00' latitudni ta' nofsinhar u bejn 10°00' latitudni ta' lvant u 30°00' latitudni ta' lvant.

**Sottożona Tristan da Cunha (Sottożona 47.4)**

Ibħra li jinsabu bejn 20°00' latitudni ta' nofsinhar u 50°00' latitudni ta' nofsinhar u bejn 20°00' latitudni tal-punent u 30°00' latitudni ta' lvant.

## **Sottożona St Helena u Ascension (Sottożona 47.5)**

Ibħra li jinsabu bejn 6°00' latitudni ta' nofsinhar u 20°00' latitudni ta' nofsinhar u bejn 20°00' longitudni tal-punent u 10°00' longitudni ta' lvant.

### OĆEAN INDJAN TAL-PUNENT (Żona tas-sajd prinċipali 51)

L-Ocean Indjan tal-Punent jikkomprendi ġeneralment:

- (a) il-Baħar l-Aħmar;
- (b) il-Golf ta' Aden;
- (c) il-golf bejn il-kosta' ta' l-Iran u l-Peninsula ta' l-Arabja;
- (d) il-Bahar Arabjan;
- (e) dik il-parti ta' l-Ocean Indjan, inkluż il-Kanal tal-Možambik, li jinsabu bejn il-meridjani 30°00' Lvant u 80°00' Lvant u lejn it-tramuntana mil-linja tal-konvergenza ta' l-Antartiku u li tinkludi l-ibħra madwar Sri Lanka.

L-Anness III E juri l-konfini u s-suddiżjonijiet ta' l-Ocean Indjan tal-Punent (żona tas-sajd prinċipali 51).

L-Ocean Indjan tal-Punent għandu jiġi definit bħala li għandu l-konfini segwenti:

- il-konfini mal-Baħar Mediterraneanu: id-dħul tat-tramuntana tal-Kanal Suez.
- il-konfini tal-baħar tal-punent: linja li tibda fuq il-kosta ta' lvant ta' l-Afrika fi 30°00' longitudni ta' lvant u mniżżla lejn nofsinhar sa 45°00' latitudni ta' nofsinhar,

- il-konfini tal-baħar ta' lvant: Linja romba li tibda fuq il-kosta tax-xlokk ta' l-Indja (Point Calimere) u li timxi f'direzzjoni lejn il-grigal biex tiltaqa' ma' punt  $82^{\circ}00'$  longitudni ta' lvant  $11^{\circ}00'$  latitudni tat-tramuntana, minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan  $85^{\circ}00'$  Lvant; għalhekk minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel  $3^{\circ}00'$  Tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridjan  $80^{\circ}00'$  Lvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel  $45^{\circ}00'$  Nofsinar,
- il-fruntiera ta' nofsinhar: linja ma' tul il-parallel  $45^{\circ}00'$  Nofsinar minn  $30^{\circ}00'$  longitudni ta' lvant sa  $80^{\circ}00'$  longitudni ta' lvant.

L-Oċean Indjan tal-Punent huwa sottodiviż bil-mod segwenti:

#### **Sottożona tal-Baħar l-Aħmar (Sottożona 51.1)**

- Limitu tat-tramuntana: id-dħul tat-tramuntana tal-Kanal Suez.
- Limitu ta' nofsinhar: linja romba mill-fruntiera bejn l-Etjopja u r-Repubblika ta' Djibouti fuq il-kosta ta' l-Afrika, li taqsam il-bokka tal-Baħar l-Aħmar, sal-fruntiera bejn l-ex-Repubblika Għarbija tal-Jemen u l-ex-Repubblika Polopalri Demokratika tal-Jemen fuq il-Peninsula Għarbija.

#### **Sottożona tal-Golf (Sottożona 51.2)**

Il-bokka tal-Golf hija magħluqa b'linja li tibda fil-ponta tat-tramuntana ta' Ra's Musandam u tersaq lejn lvant sal-kosta ta' l-Iran.

### **Sottożona tal-Bahar Għarbi tal-Punent (Sottożona 51.3)**

Il-konfini ta' lvant u ta' nofsinhar huma linja mill-fruntiera bejn l-Iran u l-Pakistan fuq il-kosta ta' l-Asja li tersaq lejn nofsinhar sal-20°00' Tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan 65°00' Lvant; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel 10°00' N; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-kosta ta' l-Afrika; konfini marittimi oħra huma l-konfini komuni mas-sottożoni 51.1 u 51.2 (ara aktar 'l fuq).

### **Bahar Għarbi ta' Lvant, sottożona Laccadive u Sri Lanka (Sottożona 51.4)**

Il-konfini marittima hija linja li tibda fuq il-kosta ta' l-Asja fil-fruntiera bejn l-Iran u l-Pakistan u tersaq lejn nofsinhar sal-parallel 20°00' Tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan 65°00' Lvant; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel 10°00' Nofsinar; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan 80°00' Lvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel 3°00' Tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan 85°00' Lvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel 11°00' Tramuntana; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridjan 82°00' Lvant; minn hemm 'l quddiem ma' tul linja romba f'direzzjoni lbič sal-kosta tax-xlokk ta' l-Indja.

### **Sottożona tas-Somalja, il-Kenja u t-Tanžanija (Sottożona 51.5)**

Linja li tibda fuq il-kosta tas-Somalja fi 10°00' Tramuntana lejn lvant sal-meridjan 65°00' Lvant; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel 10°00' Nofsinar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridjan 45°00' Lvant; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel 10°28' Nofsinar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-kosta ta' lvant ta' l-Afrika bejn Ras Mwambo (lejn it-tramuntana) u l-Villagġġ Mwambo (lejn nofsinhar).

## **Sottożona tal-Kanal tal-Madagaskar u l-Możambik (Sottożona 51.6)**

Linja li tibda fuq il-kosta ta' lvant ta' l-Afrika bejn Ras Mwambo (lejn it-tramuntana) u l-Villagg Mwambo (lejn nofsinhar) fi  $10^{\circ}28'$  S latitudni, tmur lejn lvant sal-meridjan  $45^{\circ}00'$  Lvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-parallel  $10^{\circ}00'$  Nofsinar; minn hemm 'l quddiem lejn lvant sal-meridjan  $55^{\circ}00'$  Lvant; minn hemm 'l quddiem lejn nofsinhar sal-parallel  $30^{\circ}00'$  Nofsinar; minn hemm 'l quddiem lejn il-punent sal-meridjan  $40^{\circ}00'$  Lvant; minn hemm 'l quddiem lejn it-tramuntana sal-kosta tal-Możambik.

## **Sottożona Oċeanika (Oċean Indjan tal-Punent) (Sottożona 51.7)**

Linja li tibda mill-pożizzjoni  $10^{\circ}00'$  latitudni ta' nofsinhar u  $55^{\circ}00'$  longitudni ta' lvant, lejn lvant sal-meridjan  $80^{\circ}00'$  Lvant; lejn nofsinhar sal-parallel  $45^{\circ}00'$  Nofsinar; lejn il-punent sal-meridjan  $40^{\circ}00'$  Lvant; lejn it-tramuntana sal-parallel  $30^{\circ}00'$  Nofsinar; lejn lvant sal-meridjan  $55^{\circ}00'$  Lvant; lejn it-tramuntana sal-punt tat-tluq fuq il-parallel  $10^{\circ}00'$  Nofsinar.

## **Sotto-zona tal-Możambik (Sottożona 51.8)**

Din is-sottożona tikkomprendi l-ibħra lejn it-tramuntana mill-parallel  $45^{\circ}00'$  Nofsinar u bejn il-meridjani  $30^{\circ}00'$  Lvant u  $40^{\circ}00'$  Lvant. Hija wkoll suddiżja fżewg diviżjonijiet.

### **Diviżjoni Marion-Edward (Diviżjoni 51.8.1)**

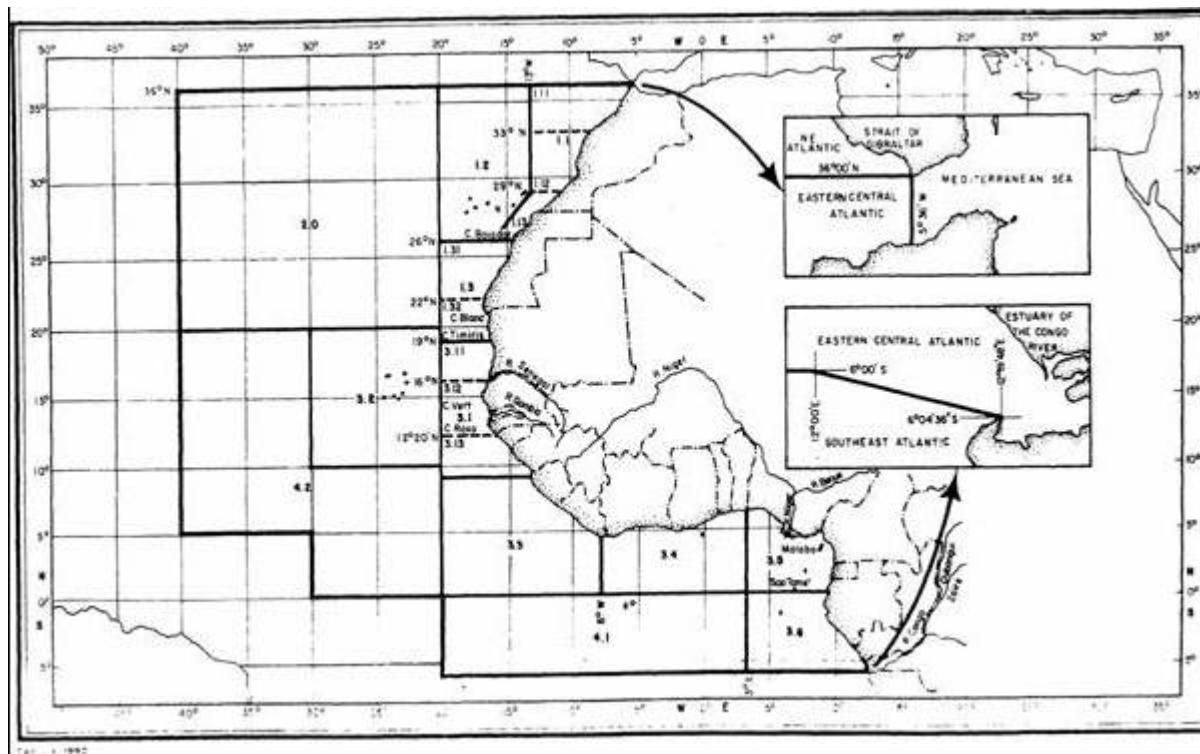
Ibħra bejn il-paralleli ta'  $40^{\circ}00'$  Nofsinar u  $50^{\circ}00'$  Nofsinar u l-meridjani ta'  $30^{\circ}00'$  Lvant u  $40^{\circ}00'$  Lvant.

### **Diviżjoni Žambesi (Diviżjoni 51.8.2)**

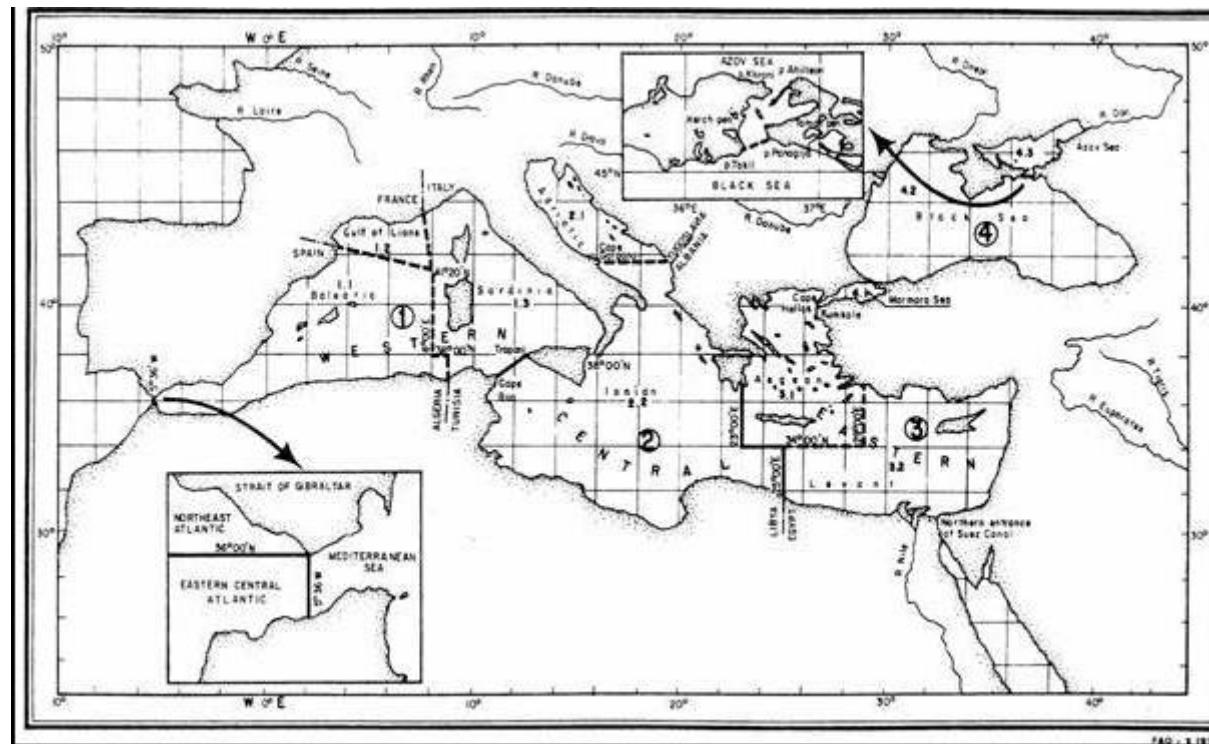
Ibħra lejn it-tramuntana tal-parallel  $40^{\circ}00'$  Nofsinar u bejn il-meridjani ta'  $30^{\circ}00'$  Lvant u  $40^{\circ}00'$  Lvant.

### ANNESS III

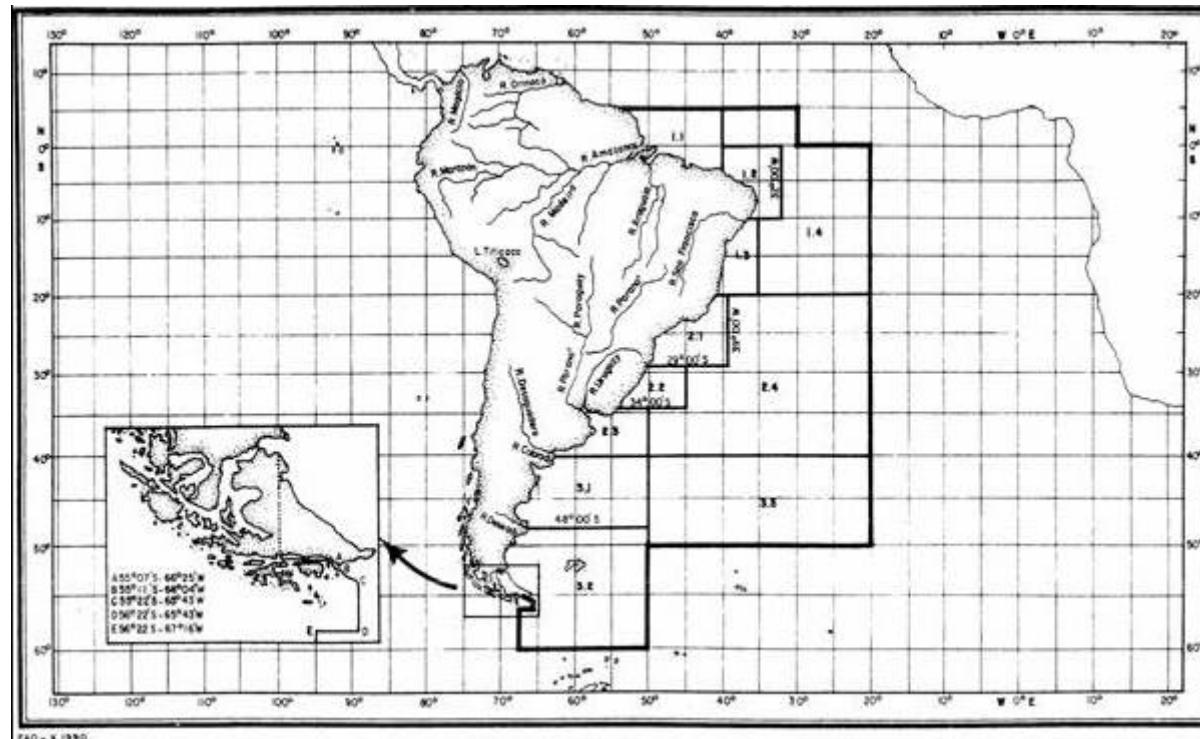
A: ATLANTIKU LVANT ČENTRALI (Žona tas-sajd principali 34)



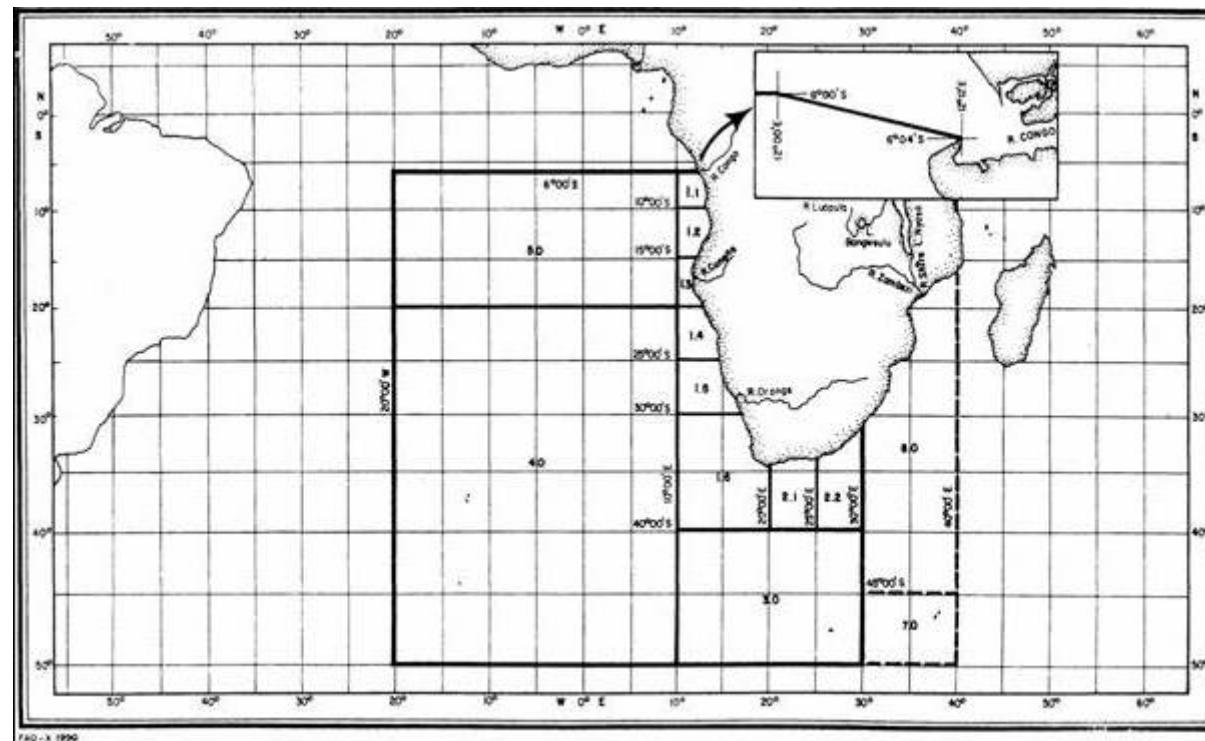
B: MEDITERRAN U L-BAHAR L-ISWED (Žona tas-sajd principali 37)



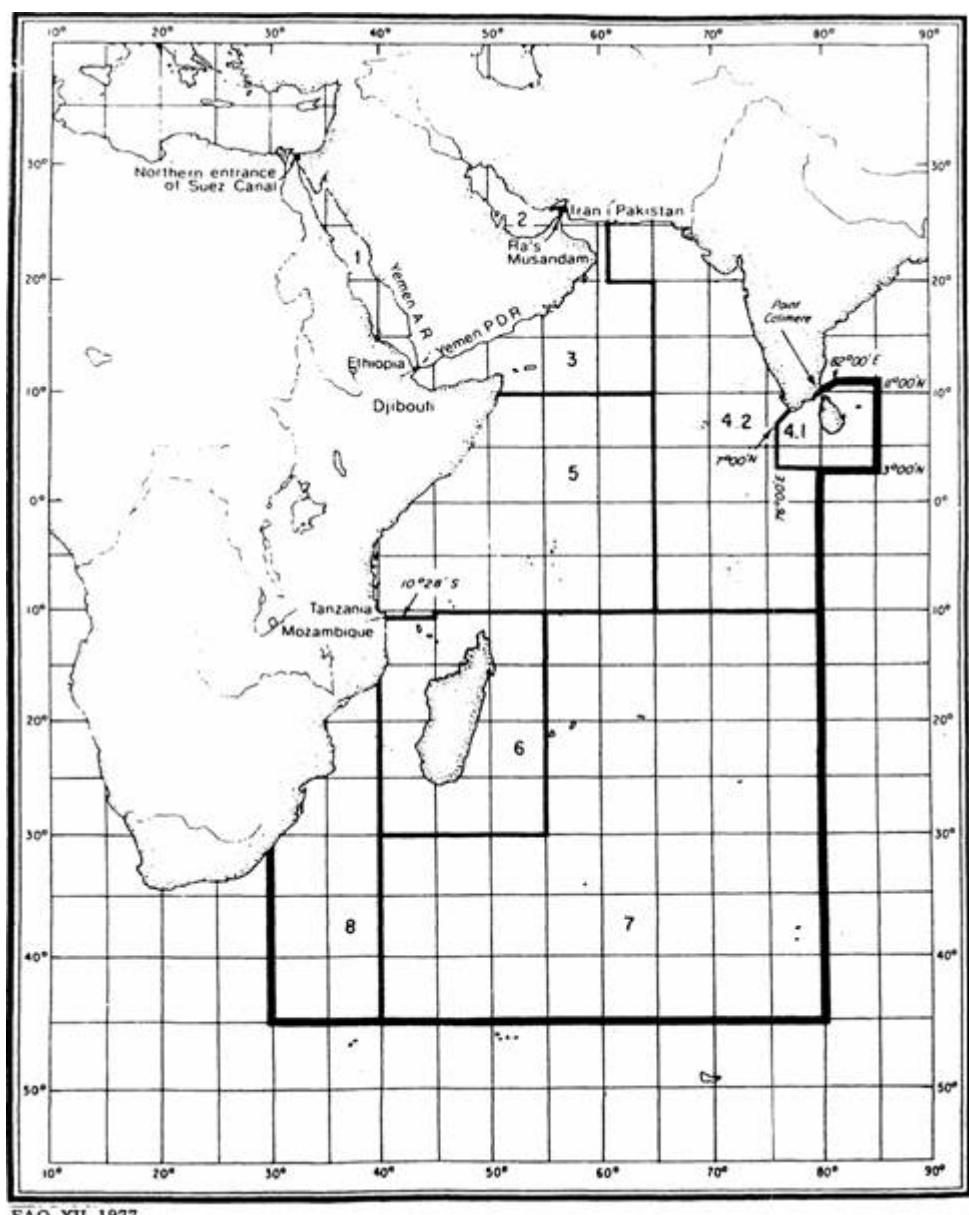
C: ATLANTIKU TA' LBIĆ (Żona tas-sajd principali 41)



D: ATLANTIKU TAX-XLOKK (Żona tas-sajd principali 47)



E: OĆEAN INDJAN TAL-PUNENT (Žona tas-sajd principali 51)



## ANNESS IV

### **LISTA TA' L-ISPEĆI LI GHALIHOM GHANDHA TIĞI PREŽENTATA D-DATA GHAL KULL ŻONA TAS-SAJD PRINĆIPALI**

L-ispeċi elenkti hawn isfel huma dawk li għalihom il-qbid ġie rapurtat fl-istatistiċi uffiċjali. Stati Membri għandhom jippreżentaw id-data għal kull waħda mill-ispeċi identifikata jekk disponibbli. Fejn speci individwali ma jistgħux jiġi identifikati d-data għandha tiġi aggregata u mghoddija f'kull haġa elenkata li tirrapreżenta l-ogħla grad ta' detall possibli.

*Nota:* m.i.b.. = mhux indikat band'oħra.

#### **L-Atlantiku Ċentrali tal-Lvant (Żona tas-sajd prinċipali 34)**

Isem bil-Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliż
Sallura	ELE	<i>Anguilla anguilla</i>	European eel
Laċċi m.i.b.	SHZ	<i>Alosa</i> spp.	Shads n.e.i.
Ilisha ta' l-Afrika tal-Punent	ILI	<i>Ilisha africana</i>	West African ilisha
Huta catta m.i.b.	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes n.e.i.
Barbun t'għajn ix-xellugija	LEF	<i>Bothidae</i>	Lefteye flounders
Lingwata komuni	SOL	<i>Solea solea</i>	Common sole

Lingwata kunjarda (= Senegal)	CET	<i>Dicologlossa cuneata</i>	Wedge (= Senegal) sole
Lingwati m.i.b.	SOX	<i>Soleidae</i>	Soles n.e.i.
Hut lingwetti m.i.b.	TOX	<i>Cynoglossidae</i>	Tonguefishes n.e.i.
Megrim	MEG	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	Megrim
Megrim m.i.b.	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.	Megrims n.e.i.
<i>Greater forkbeard</i>	GFB	<i>Phycis blennoides</i>	Greater forkbeard
Pouting (= Bib)	BIB	<i>Trisopterus luscus</i>	Pouting (= Bib)
Merlangu blu (= Poutassou)	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting (= Poutassou)
Marlozz ewropew	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>	European hake
Marlozz Senegaliz	HKM	<i>Merluccius senegalensis</i>	Senegalese hake
Marlozz m.i.b.	HKX	<i>Merluccius</i> spp.	Hakes n.e.i.
Gadiformes m.i.b.	GAD	<i>Gadiformes</i>	Gadiformes n.e.i.
<i>Sea catfishes</i> m.i.b.	CAX	<i>Ariidee</i>	Sea catfishes n.e.i.
Gringu ewropew	COE	<i>Conger conger</i>	European conger
Gring Conger m.i.b.	COX	<i>Congridae</i>	Congereels n.e.i.

Bekkaċċ rqajjaq	SNS	<i>Macroramphosus scolopax</i>	Slender snipefish
Alfonsinus	ALF	<i>Beryx</i> spp.	Alfonsinos
Pixxi San Pietru	JOD	<i>Zeus faber</i>	John dory
John Dory lewn il-fidda	JOS	<i>Zenopsis conchifer</i>	Silvery John dory
Pixxitrombetta	BOR	<i>Caproidae</i>	Boar fishes
Demersal percomorphs m.i.b.	DPX	<i>Perciformes</i>	Demersal percomorphs n.e.i.
Ċerna mdellel	GPD	<i>Epinephelus marginatus</i>	Dusky grouper
Ċerna bajda	GPW	<i>Epinephelus aeneus</i>	White grouper
Ċeren m.i.b.	GPX	<i>Epinephelus</i> spp.	Groupers n.e.i.
Hanzir	WRF	<i>Polyprion l-Amerika</i>	Wreckfish
Ċeren, spnott m.i.b	BSX	<i>Serranidae</i>	Groupers, seabasses n.e.i.
Spnott bit-tikkek	SPU	<i>Dicentrarchus punctatus</i>	Spotted seabass
Spnott	BSS	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Seabass
Ġħajnejn kbar m.i.b.	BIG	<i>Priacanthus</i> spp.	Bigeyes n.e.i.
Sultan iċ-Ċawl m.i.b.	APO	<i>Apogonidee</i>	Cardinal fishes n.e.i.

<i>Tilefishes</i>	TIS	<i>Latilinae</i>	Tilefishes
<i>Bonnetmouths, rubyfishes, ecc.</i>	EMT	<i>Emmelichthyidae</i>	Bonnetmouths, rubyfishes, etc.
Snapper m.i.b.	SNA	<i>Lutjanus</i> spp.	Snappers n.e.i.
Snapper, ḥutijob, m.i.b	SNX	<i>Lutjanidae</i>	Snappers, iobfishes, n.e.i.
<i>Rubberlip grunt</i>	GBR	<i>Plectorhinchus mediterraneus</i>	Rubberlip grunt
Grunt bastard	BGR	<i>Pomadasys incisus</i>	Bastard grunt
Grunt sompat	BUR	<i>Pomadasys jubelini</i>	Sompat grunt
Grunt ta' ghajnu kbira	GRB	<i>Brachydeuterus auritus</i>	Bigeye grunt
Grunt, <i>sweetlips</i> , m.i.b.	GRX	<i>Haemulidae (= Pomedasyidae)</i>	Grunts, sweetlips, n.e.i.
Pixxitambur	DRU	<i>Sciaena</i> spp.	Drums
Pixxitanbur Shi (= Corb)	COB	<i>Umbrina cirrosa</i>	Shi drum (= Corb)
Meagre	MGR	<i>Argyrosornus regius</i>	Meagre
Tanbur Boe	DRS	<i>Pteroscion peli</i>	Boe drum
Krowker tal-ligi	CKL	<i>Pseudotolithus brachygynatus</i>	Law croaker
Krowker cassava	PSS	<i>Pseudotolithus senegalensis</i>	Cassava croaker

Krowker bobo	PSE	<i>Pseudotolithus elongatus</i>	Bobo croaker
Krowkers ta' l-Afrika tal-Punent	CKW	<i>Pseudotolithus</i> spp.	West African croakers
Krowkers, Tnabar m.i.b	CDX	<i>Sciaenidae</i>	Croakers, drums n.e.i.
Paġell aħmar (= tikkasewda)	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>	Red (=Blackspot) seabream
Paġella	PAC	<i>Pagellus erythrinus</i>	Common pandora
Bażuga	SBA	<i>Pagellus acarne</i>	Axillary seabream
Paġella ħamra	PAR	<i>Pagellus bellottii</i>	Red pandora
Paġell m.i.b.	PAX	<i>Pagellus</i> spp.	Pandoras n.e.i.
Abramidi, m.i.b.	SRG	<i>Diplodus</i> spp.	Sargo breams, n.e.i.
Denċi ta' ghajnejħ kbira	DEL	<i>Dentex macrophthalmus</i>	Large-eye dentex
Denċi komuni	DEC	<i>Dentex dentex</i>	Common dentex
Denċi Angolan	DEA	<i>Dentex angolensis</i>	Angolan dentex
Denċi tal-Kongo	DNC	<i>Dentex congensis</i>	Congo dentex
Denċi m.i.b.	DEX	<i>Dentex</i> spp.	Dentex n.e.i.
Tanuta	BRB	<i>Spondylisoma cantharus</i>	Black seabream

Kaħlijja	SBS	<i>Oblada melanura</i>	Saddled seabream
Awrat ittikettjat blu	BSC	<i>Pagrus caeruleostictus</i>	Bluespotted seabream
Awrat aħmar	RPG	<i>Pagrus pagrus</i>	Red porgy
Awrat	SBG	<i>Sparus aurata</i>	Gilthead seabream
Awrat, pargo m.i.b.	SBP	<i>Pagrus</i> spp.	Pargo breams, n.e.i.
Vopi	BOG	<i>Boops boops</i>	Bogue
Awrat, m.i.b	SBX	<i>Sparidae</i>	Porgies, seabreams, n.e.i.
Pikarelli	PIC	<i>Spicara</i> spp.	Picarels
Mullett aħmar (= Trilja)	MUX	<i>Mullus</i> spp.	Surmullets (= Red mullets)
Hut mogħoż ta' l-Afrika tal-Punent	GOA	<i>Pseudopeneus prayensis</i>	West African goatfish
Goatfish, Red mulletts n.e.i.	MUM	<i>Mullidae</i>	Goatfishes, red mullets n.e.i.
Hut mingel Afrikan	SIC	<i>Drepane africana</i>	African sicklefish
Efipidi	SPA	<i>Ephippidae</i>	Spadefishes
Percodei m.i.b.	PRC	<i>Percoidei</i>	Percoids n.e.i.
Brotula bil-barba	BRD	<i>Brotula barbata</i>	Bearded brotula

Akanturu	SUR	<i>Acanthuridae</i>	Surgeonfishes
Gallinett, Orbini tal-baħar m.i.b	GUX	<i>Triglidae</i>	Gurnards, searobins n.e.i.
Hmar	TRI	<i>Balistidae</i>	Triggerfishes, durgons
Petriċa kbira (= Petriċa)	MON	<i>Lophius piscatorius</i>	Angler (= Monk)
Petriċ m.i.b.	ANF	<i>Lophiidae</i>	Anglerfishes n.e.i.
Msell m.i.b.	BEN	<i>Belonidae</i>	Needlefishes, n.e.i.
Rondinell komuni m.i.b.	FLY	<i>Exocoetidae</i>	Flying fishes n.e.i.
Lizz	BAR	<i>Sphyraena</i> spp.	Barracudas
Buras grīz ta' rasu ċatta	MUF	<i>Mugil cephalus</i>	Flathead grey mullet
Polinemid Ģgant Afrikan	TGA	<i>Polydactylus quadrifilis</i>	Giant African threadfin
Polinemid iżgħar Afrikan	GAL	<i>Galeoides decadactylus</i>	Lesser African threadfin
Polinemid Irjal	PET	<i>Pentanemus quinquarius</i>	Royal threadfin
Polinemid, m.i.b	THF	<i>Polynemidae</i>	Threadfins, tasselfishes n.e.i.
Perkomorfs pelagiċċi m.i.b.	PPX	<i>Perciformes</i>	Pelagic percomorphs n.e.i.
Hut kaħli	BLU	<i>Pomatomus saltatrix</i>	Bluefish

Kobja	CBA	<i>Rachycentron canadum</i>	Cobia
Makarel żiemel ta' l-Atlantiku	HOM	<i>Trachurus trachurus</i>	Atlantic horse mackerel
Sawrell għajnejħ kbir m.i.b.	JAX	<i>Trachurus</i> spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.
Sawrell	SDX	<i>Decapterus</i> spp.	Scads
Karangid Krevall	CVJ	<i>Caranx hippos</i>	Crevalle jack
Sawrella Imperjali tat-tikka sewda	HMY	<i>Caranx rhonchus</i>	False scad
Karangid, krevalli m.i.b	TRE	<i>Caranx</i> spp.	Jacks, crevalles n.e.i.
Seline	LUK	<i>Selene dorsalis</i>	Lookdown fish
Pompanos	POX	<i>Trachinotus</i> spp.	Pompanos
Aċċol m.i.b.	AMX	<i>Seriola</i> spp.	Amberjacks n.e.i.
Leerfish (= Garrik)	LEE	<i>Lichia amia</i>	Leerfish (= Garrick)
Bumper Atlantiku	BUA	<i>Chloroscombrus chrysurus</i>	Atlantic bumper
Lampuka komuni	DOL	<i>Coryphaena hippurus</i>	Common dolphinfish
Budakkri kahol	BLB	<i>Stromateus fiatola</i>	Blue butterfish
Budakkri, pixxi kastani	BUX	<i>Stromateidae</i>	Butterfishes, silver pomfrets

Bonefish	BOF	<i>Albula vulpes</i>	Bonefish
Sardinella tonda	SAA	<i>Sardinella aurita</i>	Round sardinella
Sardinella Madejran	SAE	<i>Sardinella maderensis</i>	Madeiran sardinella
Sardinell	SIX	<i>Sardinella</i> spp.	Sardinellas
Laċċ Bonga	BOA	<i>Ethmalosa fimbriata</i>	Bonga shad
Saraga Europeja (sardin)	PIL	<i>Sardina pilchardus</i>	European pilchard (sardine)
Inċova Ewropea	ANE	<i>Engraulis encrasiculus</i>	European anchovy
Klupojdi m.i.b.	CLU	<i>Clupeoidei</i>	Clupeoids n.e.i.
Plamtu ta' l-Atlantiku	BON	<i>Sarda sarda</i>	Atlantic bonito
Bonito sempliċi	BOP	<i>Orcynopsis unicolor</i>	Plain bonito
Wahoo	WAH	<i>Acanthocybium solandri</i>	Wahoo
Makarel Spanjol ta' l-Afrika tal-punent	MAW	<i>Scomberomorus tritor</i>	West African Spanish mackerel
Tonn tal-frigata u tonn balla	FRZ	<i>Auxis tharard, A rochei</i>	Frigate and bullet tunas
Tonn tat-Tramuntana ta' denbu kaħħli	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>	Northern bluefin tuna

Albakor	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore
Tonn ta' denbu safrani	YFT	<i>Thunnus albacares</i>	Yellowfin tuna
Tonn ta' ghajnejħ kbira	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna
Tonn m.i.b.	TUN	<i>Thunnini</i>	Tunas n.e.i.
Pixxisega	SAW	<i>Pristidae</i>	Sawfishes
Kelb il-baħar ta' l-Atlantiku ta' Tramuntana	SAI	<i>Istiophorus albicans</i>	Atlantic sailfish
Marlin blu ta' l-Atlantiku	BUM	<i>Makaira nigricans</i>	Atlantic blue marlin
Marlin bajdani ta' l-Atlantiku	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>	Atlantic white marlin
Marlin, klieb il-baħar, pixxilanz	BIL	<i>Istiophoridae</i>	Marlins, sailfishes, spearfishes
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish
Hut bħat-tonn m.i.b.	TUX	<i>Scombroidei</i>	Tuna-like fishes n.e.i.
Xabla denbha rqiq ta' ras kbira	LHT	<i>Trichiurus lepturus</i>	Largehead hairtail
Fjamma lewn il-fidda	SFS	<i>Lepidopus caudatus</i>	Silver scabbardfish
Fjamma sewda	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>	Black scabbardfish
Xwabel, xablotti m.i.b.	CUT	<i>Trichiuridae</i>	Hairtails, cutlassfishes, n.e.i.

Makarel Chub	MAS	<i>Scomber japonicus</i>	Chub mackerel
Makarel ta' l-Atlantiku	MAC	<i>Scomber scombrus</i>	Atlantic mackerel
Makarel Skombru m.i.b.	MAZ	<i>Scomber</i> spp.	"Scomber" mackerels n.e.i.
Hut bħal-Makarel m.i.b	MKX	<i>Scombroidei</i>	Mackerel-like fishes n.e.i.
Pixxivolpi	ALV	<i>Alopias vulpinus</i>	Thresher shark
Pixxivolpi ta' ghajnu kbira	BTH	<i>Alopias superciliosus</i>	Bigeye thresher
Pixxitond	MAK	<i>Isurus</i> spp.	Mako sharks
Huta kahla	BSH	<i>Prionace glauca</i>	Blue shark
Kelb il-baħar bil-ħarir	FAL	<i>Carcharhinus falciformis</i>	Silky shark
Kurazza komuni	SPZ	<i>Sphyrna zygaena</i>	Smooth hammerhead
Kurazz arzellat	SPL	<i>Sphyrna lewini</i>	Scalloped hammerhead
Kurazz klieb il-baħar etc. mib	SPY	<i>Sphyrnidae</i>	Hammerhead sharks, etc. n.e.i.
Kelb il-baħar ta' denbu tajra	SCK	<i>Dalatias licha</i>	Kitefin shark
Hut kitarra, etc. mib	GTF	<i>Rhinobatidae</i>	Guitarfishes, etc. n.e.i.
Mazzol	SDV	<i>Mustelus</i> spp.	Smoothhounds

Rajj u ħaddiel m.i.b.	SRX	<i>Rajiformes</i>	Skates and rays n.e.i.
Klieb il-baħar, rajj u ħaddiel, m.i.b.	SKX	<i>Elasmobranchii</i>	Sharks, rays, skates, n.e.i.
Hut tal-baħar m.i.b	MZZ	<i>Osteichthyes</i>	Marine fishes n.e.i.
Granċ tal-baħar m.i.b.	CRA	<i>Brachyura</i>	Marine crabs n.e.i.
Awwist bix-xewk Tropikali m.i.b.	SLV	<i>Panulirus</i> spp.	Tropical spiny lobsters n.e.i.
Awwist bix-xewk Palinurid m.i.b.	CRW	<i>Palinurus</i> spp.	Palinurid spiny lobsters n.e.i.
Awwist tan-Norveġja	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster
Awwist Ewropew	LBE	<i>Homarus gammarus</i>	European lobster
Gamblu Karamot	TGS	<i>Melicerus kerathurus</i>	Caramote prawn
Gamblu roža tan-Nofsinhar	SOP	<i>Farfantepenaeus notialis</i>	Southern pink shrimp
Gambli Penaeus m.i.b.	PEN	<i>Penaeus</i> spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Gamblu warda ta' l-ilma fond	DPS	<i>Parapenaeus longirostris</i>	Deepwater rose shrimp
Gamblu tal-Guinea	GUS	<i>Parapenaeopsis atlantica</i>	Guinea shrimp
Gamblu skarlat	SSH	<i>AristaEOPSIS edwardsiana</i>	Scarlet shrimp
Gamblu Palamonid	PAL	<i>Palaemonidae</i>	Palaemonid shrimps

Dekapodu Natanian m.i.b.	DCP	<i>Natantia</i>	Natantian decapods n.e.i.
Krustaćeji tal-baħar m.i.b.	CRU	<i>Crustacea</i>	Marine crustaceans n.e.i.
Gasteropodi n.e.i.	GAS	<i>Gastropoda</i>	Gastropods n.e.i.
Gajdri kikkra m.i.b	OYC	<i>Crassostrea</i> spp.	Cupped oysters n.e.i.
Maskli tal-baħar m.i.b	MSX	<i>Mytilidae</i>	Sea mussels n.e.i.
Ċefalopodi m.i.b.	CEP	<i>Cephalopoda</i>	Cephalopods n.e.i.
Siċċ komuni	CTC	<i>Sepia officinalis</i>	Common cuttlefish
Siċċ, klamar bobtail	CTL	<i>Sepiidae, Sepiolidae</i>	Cuttlefishes, bobtail squids
Klamar komuni	SQC	<i>Loligo</i> spp.	Common squids
Qarnit komuni	OCC	<i>Octopus vulgaris</i>	Common octopus
Qarnit	OCT	<i>Octopodidae</i>	Octopuses
Klamar m.i.b.	SQU	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	Squids n.e.i.
Molluski tal-baħar m.i.b.	MOL	<i>Mollusca</i>	Marine molluscs n.e.i.
Fkieren tal-baħar m.i.b.	TTX	<i>Testudinata</i>	Marine turtles n.e.i.

**Mediterran u Bahar l-Iswed (Żona tas-sajd prinċipali 37)**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Storjun m.i.b.	STU	<i>Acipenseridae</i>	Sturgeons n.e.i.
Sallura ewropea	ELE	<i>Anguilla anguilla</i>	European eel
Laċċ pontiku	SHC	<i>Alosa immaculata</i>	Pontic shad
Laċċ m.i.b.	SHD	<i>Alosa</i> spp.	Shads n.e.i.
Tjulka Azov	CLA	<i>Clupeonella cultriventris</i>	Azov tyulka
Hut ċatt m.i.b.	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes n.e.i.
Barbun tat-tbajja	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>	European plaice
Barbun Ewropew	FLE	<i>Platichthys flesus</i>	European flounder
Lingwati komuni	SOL	<i>Solea vulgaris</i>	Common sole
Lingwati m.i.b.	SOX	<i>Solea</i> spp.	Soles n.e.i.
Megrim	MEG	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	Megrim
Megrim m.i.b.	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.	Megrims n.e.i.
Barbun imperjali	TUR	<i>Psetta maxima</i>	Turbot
Barbun tal-Bahar l-Iswed	TUB	<i>Psetta maeotica</i>	Black Sea turbot
<i>Greater forkbeard</i>	GFB	<i>Phycis blennoides</i>	Greater forkbeard

Merluzz fqir	POD	<i>Trisopterus minutus</i>	Poor cod
Pouting (= Bib)	BIB	<i>Trisopterus luscus</i>	Pouting (= Bib)
Merlangu blu (= Poutassou)	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting (= Poutassou)
Merlangu	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting
Marlozz ewropew	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>	European hake
Gadiformes m.i.b.	GAD	<i>Gadiformes</i>	Gadiformes n.e.i.
Argentini	ARG	<i>Argentina</i> spp.	Argentines
Hut gremxul xkupasnien	LIB	<i>Saurida undosquamis</i>	Brushtooth lizardfish
Hut gremxul m.i.b.	LIX	<i>Synodontidae</i>	Lizardfishes n.e.i.
Gringu ewropew	COE	<i>Conger conger</i>	European conger
Gringu Conger m.i.b.	COX	<i>Congridae</i>	Conger eels n.e.i.
John Dory	JOD	<i>Zeus faber</i>	John Dory
Perkomorfi Demersal m.i.b.	DPX	<i>Perciformes</i>	Demersal percomorphs n.e.i.
Ćerna mdellel	GPD	<i>Epinephelus guaza</i>	Dusky grouper
Ćerna bajda	GPW	<i>Epinephelus aeneus</i>	White grouper

Ċeren m.i.b.	GPX	<i>Epinephelus</i> spp.	Groupers n.e.i.
<i>Wreckfish</i>	WRF	<i>Polyprion americanus</i>	Wreckfish
Sirran	CBR	<i>Serranus cabrilla</i>	Comber
Ċeren, spnott m.i.b	BSX	<i>Serranidae</i>	Groupers, seabasses n.e.i.
Spnott	BSS	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Seabass
Spnott	BSE	<i>Dicentrarchus</i> spp.	Seabasses
Hemulon ta' xoftu gomma	GBR	<i>Plectorhinchus mediterraneus</i>	Rubberlip grunt
Pixxitambur	DRU	<i>Sciaena</i> spp.	Drums
Pixxitanbur Shi (= Korb)	COB	<i>Umbrina cirrosa</i>	Shi drum (= Corb)
Meagre	MGR	<i>Argyrosomus regius</i>	Meagre
Krowkers, Tnabar m.i.b	CDX	<i>Sciaenidae</i>	Croakers, drums n.e.i.
Paġell aħmar (= tikkasewda)	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>	Red (= Blackspot) seabream
Paġilla komuni	PAC	<i>Pagellus erythrinus</i>	Common pandora
Bażuga	SBA	<i>Pagellus acarne</i>	Axillary seabream
Paġill m.i.b.	PAX	<i>Pagellus</i> spp.	Pandoras n.e.i.
Xirgjen abjad	SWA	<i>Diplodus sargus</i>	White seabream

Sarg, m.i.b.	SRG	<i>Diplodus</i> spp.	Sargo breams, n.e.i.
Denċi ta' għajnejħ kbira	DEL	<i>Dentex macrophthalmus</i>	Large-eye dentex
Denċi komuni	DEC	<i>Dentex dentex</i>	Common dentex
Denċi m.i.b.	DEX	<i>Dentex</i> spp.	Dentex n.e.i.
Tanuta	BRB	<i>Spondyliosoma cantharus</i>	Black seabream
Kaħlijja	SBS	<i>Oblada melanura</i>	Saddled sea bream
Awrat aħmar	RPG	<i>Sparus pagrus</i>	Red porgy
Awrat	SBG	<i>Sparus auratus</i>	Gilthead seabream
Awrat, pargo m.i.b.	SBP	<i>Sparus (= Pagrus)</i> spp.	Pargo breams, n.e.i.
Vopi	BOG	<i>Boops boops</i>	Bogue
Steenbras tar-ramel	SSB	<i>Lithognathus mormyrus</i>	Sand steenbras
Xilpa (= Strepī)	SLM	<i>Sarpa salpa</i>	Salema (= Strepī)
Awrat, m.i.b	SBX	<i>Sparidae</i>	Porgies, seabreams, n.e.i.
Pikarel mtebba'	BPI	<i>Spicara maena</i>	Blotched picarel
Pikarelli	PIC	<i>Spicara</i> spp.	Picarels
Trilja	MUR	<i>Mullus surmuletus</i>	Red mullet
Mullett irrigata	MUT	<i>Mullus barbatus</i>	Striped mullet

Surmeletti (= muletti ħumor)	MUX	<i>Mullus</i> spp.	Surmullets (= red mullets)
Sawt	WEG	<i>Trachinus draco</i>	Greater weever
Perkojdi m.i.b.	PRC	<i>Percoidei</i>	Percoids n.e.i.
Sallura tar-ramel	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.	Sandeels (= Sandlances)
Gallinett tar-rigi	SPI	<i>Siganus</i> spp.	Spinefeet (= Rabbitfishes)
Gob tal-Atlantiku	GOB	<i>Gobius</i> spp.	Atlantic gobies
Gob m.i.b.	GPA	<i>Gobiidae</i>	Gobies n.e.i.
Skorfon, m.i.b.	SCO	<i>Scorpaenidae</i>	Scorpionfishes, n.e.i.
Għadma	GUN	<i>Trigia lyra</i>	Piper gurnard
Gallinett, Orbini tal- baħar m.i.b	GUX	<i>Triglidae</i>	Gurnards, searobins n.e.i.
Petriċa kbira (= Petrica)	MON	<i>Lophius piscatorius</i>	Angler (= Monk)
Petriċ m.i.b.	ANF	<i>Lophiidae</i>	Anglerfishes n.e.i.
Msell	GAR	<i>Belone belone</i>	Garfish
Lizz	BAR	<i>Sphyraena</i> spp.	Barracudas
Buras griz ta' rasu ċatta	MUF	<i>Mugil cephalus</i>	Flathead grey mullet
Silversides (Sandsmelts)	SIL	<i>Atherinidae</i>	Silversides (Sandsmelts)

Perkomorfi pelagiċi m.i.b.	PPX	<i>Perciformes</i>	Pelagic percomorphs n.e.i.
Hut kahli	BLU	<i>Pomatomus saltatrix</i>	Bluefish
Makarell żiemel tal-Atlantiku	HOM	<i>Trachurus trachurus</i>	Atlantic horse mackerel
Makarell żiemel ta' l-Atlantiku	HMM	<i>Trachurus mediterraneus</i>	Mediterranean horse mackerel
Makarell żiemel u Jack m.i.b.	JAX	<i>Trachurus</i> spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.
Karangid, krevalli m.i.b	TRE	<i>Caranx</i> spp.	Jacks, crevisses n.e.i.
Aċċoll	AMB	<i>Seriola dumerili</i>	Greater amberjack
Aċċoll m.i.b.	AMX	<i>Seriola</i> spp.	Amberjacks n.e.i.
Leerfish (= Garrik)	LEE	<i>Lichia amia</i>	Leerfish (= Garrick)
Karangid m.i.b.	CGX	<i>Carangidae</i>	Carangids n.e.i.
Pomfret ta' l-Atlantiku	POA	<i>Brama brama</i>	Atlantic pomfret
Lampuka komuni	DOL	<i>Coryphaena hippurus</i>	Common dolphinfish
Sardinell m.i.b.	SIX	<i>Sardinella</i> spp.	Sardinellas n.e.i.
Saraga Ewropea (= Sardin)	PIL	<i>Sardina pilchardus</i>	European pilchard (= Sardine)

Sardin Ewropew	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>	European sprat
Inċova Europeja	ANE	<i>Engraulis encrasiculus</i>	European anchovy
Klupojodi m.i.b.	CLU	<i>Clupeoidei</i>	Clupeoids n.e.i.
Plamtu ta' l-Atlantiku	BON	<i>Sarda sarda</i>	Atlantic bonito
Plamtu semplici	BOP	<i>Orcynopsis unicolor</i>	Plain bonito
Tonn frigata u tonn balla	FRZ	<i>Auxis thazard A. rochei</i>	Frigate and bullet tunas
Skipjak iswed ta' l-Atlantiku	LTA	<i>Euthynnus alletteratus</i>	Atlantic black skipjack
Tonn skipjak	SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Skipjack tuna
Tonn tat-Tramuntana ta' denbu kaħli	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>	Northern bluefin tuna
Albakor	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore
Tonn ta' għajnejħ kbira	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna
Tonn m.i.b.	TUN	<i>Thunnini</i>	Tunas n.e.i.
Kelb il-bahar ta' l-Atlantiku tat-Tramuntana	SAI	<i>Istiophorus albicans</i>	Atlantic sailfish
Marlin, klieb il-bahar, pixxilanz	BIL	<i>Istiophoridae</i>	Marlins, sailfishes, spearfishes
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfishes
Hut li jixbah it-tonn (mhux identifikat bnadi oħra)(n.e.i.)	TUX	<i>Scombroidei</i>	Tuna-like fishes n.e.i.

Fjamma	SFS	<i>Lepidopus caudatus</i>	Silver scabbardfish
Kavall ta' l-ġħajn	MAS	<i>Scomber japonicus</i>	Chub mackerel
Kavall ta' l-Atlantiku	MAC	<i>Scomber scombrus</i>	Atlantic mackerel
Kavalli n.e.i.	MAZ	<i>Scomber spp.</i>	Scomber mackerels n.e.i.
Hut li jixbah il-kavall n.e.i.	MKX	<i>Scombroidei</i>	Mackerel-like fishes n.e.i.
Gabdoll	BSK	<i>Cetorhinus maximus</i>	Basking shark
Pixxivolpi	ALV	<i>Alopias vulpinus</i>	Thresher
Pixxitondu	SMA	<i>Isurus oxyrinchus</i>	Shortfin mako
Blackmouth catshark	SHO	<i>Galeus melastomus</i>	Blackmouth catshark
Huta kaħla	BSH	<i>Prionace glauca</i>	Blue shark
Kelb il-baħar griz	CCP	<i>Carcharhinus plumbeus</i>	Sandbar shark
Kurazza	SPZ	<i>Sphyraena zygaena</i>	Smooth hammerhead
Scalloped hammerhead	SPL	<i>Sphyraena lewini</i>	Scalloped hammerhead
Mazzola griža	QUB	<i>Squalus blainville</i>	Longnose spurdog
Żagħrun	GUP	<i>Centrophorus granulosus</i>	Gulper shark
Murruna Sewda	SCK	<i>Dalatias licha</i>	Kitefin shark
Mazzola tal-Fanal (velvet belly)	ETX	<i>Etomopterus spinax</i>	Velvet belly

Rajja tal-fosso	RJC	<i>Raja clavata</i>	Thornback ray
Boll	JDP	<i>Dasyatis pastinaca</i>	Common stingray
Pixxiplamtu	POR	<i>Lamna nasus</i>	Porbeagle
Catsharks, gattarell tar-rukkall	SCL	<i>Scyliorhinus spp.</i>	Catsharks, nursehound
Mazzola bla xewka	SDV	<i>Mustelus spp.</i>	Smoothhounds
Mazzola griza	DGS	<i>Squalus acanthias</i>	Picked (= Spiny) dogfish
Klieb il-baħar kbar n.e.i.	DGX	<i>Squalidae</i>	Dogfish sharks n.e.i.
Xkatlu	AGN	<i>Squatina squatina</i>	Angelshark
Xkatlu, sand devils	ASK	<i>Squatinidae</i>	Angelsharks, sand devils
Klieb il-baħar kbar n.e.i.	SHX	<i>Squaliformes</i>	Large sharks n.e.i.
Guitarfishes	GTF	<i>Rhinobatidae</i>	Guitarfishes
Rebekkini	SKA	<i>Raja spp.</i>	Skates
Rebekkini u Raj	SRX	<i>Rajiformes</i>	Skates and rays n.e.i.
Klieb il-baħar, rajja u rebekkini ecc	SKX	<i>Elasmobranchii</i>	Sharks, rays and skates etc.
Hut tal-baħar n.e.i.	MZZ	<i>Osteichthyes</i>	Marine fishes n.e.i.
Granċ li jittiekel	CRE	<i>Cancer pagurus</i>	Edible crab
Granċ tal-Mediterran	CMR	<i>Carcinus aestuarii</i>	Mediterranean shore crab

Spinous spider crab	SCR	<i>Maja squinado</i>	Spinous spider crab
Granċi tal-Baħar n.e.i.	CRA	<i>Reptantia</i>	Marine crabs n.e.i.
Awwista roža	PSL	<i>Palinurus mauritanicus</i>	Pink spiny lobster
Awwista (Common spiny lobster)	SLO	<i>Palinurus elephas</i>	Common spiny lobster
Palinurid spiny lobsters n.e.i.	CRW	<i>Palinurus spp.</i>	Palinurid spiny lobsters n.e.i.
Awwista tan- Norveġja	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster
Awwista ta' l- Ewropa	LBE	<i>Homarus gammarus</i>	European lobster
Caramote prawn	TGS	<i>Penaeus kerathurus</i>	Caramote prawn
Astado	DPS	<i>Parapenaeus longirostris</i>	Deepwater rose shrimp
Gamblu skarlat	SSH	<i>Plesiopenaeus edwardsianus</i>	Scarlet shrimp
Gamblu blu u aħmar	ARA	<i>Aristeus antennatus</i>	Blue and red shrimp
Gamblu kbir komuni	CPR	<i>Palaemon serratus</i>	Common prawn
Gamblu komuni	CSH	<i>Crangon crangon</i>	Common shrimp
Natantian decapods n.e.i.	DCP	<i>Natantia</i>	Natantian decapods n.e.i.
Squillia mantis	MTS	<i>Squilla mantis</i>	Mantis squillid
Granċi tal-Baħar n.e.i.	CRU	<i>Crustacea</i>	Marine crustaceans n.e.i.

Gasteropodi n.e.i.	GAS	<i>Gastropoda</i>	Gastropods n.e.i.
Brankutlu	PEE	<i>Littorina littorea</i>	Periwinkle
gajdra ċatta Ewropea	OYF	<i>Ostrea edulis</i>	European flat oyster
Gajdra kikkra tal-Paciifiku	OYG	<i>Crassostrea gigas</i>	Pacific cupped oyster
Mastklu tal-Meditteran	MSM	<i>Mytilus galloprovincialis</i>	Mediterranean mussel
Pellegrina	SJA	<i>Pecten jacobaeus</i>	Great scallop
Masklu	MUE	<i>Murex</i> spp.	Murex
Arzella komuni	COC	<i>Cerastoderma edule</i>	Common cockle
Gandoffla rrígata	SVE	<i>Chamelea gallina</i>	Striped Venus
Arzell ggruvjat	CTG	<i>Ruditapes decussatus</i>	Grooved carpetshell
Arzell	CTS	<i>Tapes pullastra</i>	Carpetshell
Arzell m.i.b	TPS	<i>Tapes</i> spp.	Carpetshells n.e.i.
Gandoffli Donax	DON	<i>Donax</i> spp.	Donax clams
Gandofli Solen	RAZ	<i>Solen</i> spp.	Razor clams
Gandofli m.i.b.	CLX	<i>Bivalvia</i>	Clams n.e.i.
Sefalopodi m.i.b.	CEP	<i>Cephalopoda</i>	Cephalopods n.e.i.
Siċċ komuni	CTC	<i>Sepia officinalis</i>	Common cuttlefish

Sicċċ, klamar bobtail	CTL	<i>Sepiidae, Sepiolidae</i>	Cuttlefishes, bobtail squids
Klamar komuni	SQC	<i>Loligo</i> spp.	Common squids
Tottlu Ewropew	SQE	<i>Todarodes sagittatus</i>	European flying squid
Qarnita komuni	OCC	<i>Octopus vulgaris</i>	Common octopus
Qarnit tal-misk u qarnit bil-qarn	OCM	<i>Eledone</i> spp.	Horned and musky octopuses
Qarnit	OCT	<i>Octopodidae</i>	Octopuses n.e.i.
Klamar m.i.b.	SQU	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	Squids n.e.i.
Molluski tal-baħar m.i.b.	MOL	<i>Mollusca</i>	Marine molluscs n.e.i.
Fkieren tal-baħar m.i.b.	TTX	<i>Testudinata</i>	Marine turtles n.e.i.
Sicċċ igrovvjat	SSG	<i>Microcosmus sulcatus</i>	Grooved sea-squirt
Rizz imħażgar	URM	<i>Paracentrotus lividus</i>	Stony sea-urchin
Bram	JEL	<i>Rhopilema</i> spp.	Jellyfishes

**Ilbiċ ta' l-Atlantiku (Żona tas-sajd prinċipali 41)**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Laċċ m.i.b.	SHZ	<i>Alosa</i> spp.	Shads n.e.i.
Hut catt m.i.b.	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes n.e.i.
Halibutt bastard	BAX	<i>Paralichthys</i> spp.	Bastard halibuts
Hut lingwetti m.i.b.	TOX	<i>Cynoglossidae</i>	Tonguefishes n.e.i.
Tadpole Codling	SAO	<i>Salilota australis</i>	Tadpole Codling
Moras	MOR	<i>Moridae</i>	Moras
Merluzz żgħir tal-Bražil	HKU	<i>Urophycis brasiliensis</i>	Brazilian codling
Merlangu blu tan-nofsinhar	POS	<i>Micromesistius australis</i>	Southern blue whiting
Marlozz ta' l-Argentina	HKP	<i>Merluccius hubbsi</i>	Argentine hake
Marlozz Patagonjan	HKN	<i>Merluccius australis</i>	Patagonian hake
Marlozz m.i.b.	HKX	<i>Merluccius</i> spp.	Hakes n.e.i.
Grenadier Patagonjan	GRM	<i>Macruronus magellanicus</i>	Patagonian grenadier
Grenadier kaħli	GRS	<i>Macruronus</i> spp.	Blue grenadiers
Grenadiri	GRV	<i>Macrourus</i> spp.	Grenadiers
Gadiformes m.i.b.	GAD	<i>Gadiformes</i>	Gadiformes n.e.i.

Sea catfishes m.i.b.	CAX	<i>Ariidae</i>	Sea catfishes n.e.i.
Skalm	LIG	<i>Saurida tumbil</i>	Greater lizardfish
Gringu ta' l- Argentina	COS	<i>Conger orbignyanus</i>	Argentine conger
Perkomorfi Demersal m.i.b.	DPX	<i>Perciformes</i>	Demersal percomorphs n.e.i.
Snook (= Robalos) m.i.b.	ROB	<i>Centropomus</i> spp.	Snooks (= Robalos) n.e.i.
Čeren tal-Bražil	GPB	<i>Mycteroperca</i> spp.	Brazilian groupers
Černa īamra	GPR	<i>Epinephelus mario</i>	Red grouper
Čeren m.i.b.	GPX	<i>Epinephelus</i> spp.	Groupers n.e.i.
Spnott ta' l- Argentina	BSZ	<i>Acanthistius brasiliensis</i>	Argentine seabass
Čeren, spnott m.i.b.	BSX	<i>Serranidae</i>	Groupers, seabasses n.e.i.
Snapper aħmar tan- nofsinhar	SNC	<i>Lutjanus purpureus</i>	Southern red snapper
Snapper ta' denbu safra	SNY	<i>Ocyurus chrysurus</i>	Yellowtail snapper
Snapper, pixxiġob, m.i.b	SNX	<i>Lutjanidae</i>	Snappers, jobfishes, n.e.i.
Grunt issingjata	BRG	<i>Conodon nobilis</i>	Barred grunt
Grunt, sweetlips, m.i.b.	GRX	<i>Haemulidae</i> (= <i>Pomadasysidae</i> )	Grunts, sweetlips, n.e.i.
Weakfish irrigata	WKS	<i>Cynoscion striatus</i>	Striped weakfish

Weakfish m.i.b.	WKX	<i>Cynoscion</i> spp.	Weakfishes n.e.i.
Taqtiqi ta' l-Atlantiku	CKA	<i>Micropogonias undulatus</i>	Atlantic croaker
Taqtiqi tan-nofsinhar	KGB	<i>Menticirrhus americanus</i>	Southern kingcroaker
Taqtiqi ta' l-Argéntina	CKY	<i>Urnbrina canasai</i>	Argentine croaker
Weakfish Sultan	WKK	<i>Macrodon ancylodon</i>	King weakfish
Pixxitanbur iswed	BDM	<i>Pogonias cromis</i>	Black drum
Taqtiqi, pixxitamburi m.i.b.	CDX	<i>Sciaenidae</i>	Croakers, drums n.e.i.
Sarg m.i.b.	SRG	<i>Diplodus</i> spp.	Sargo breams n.e.i.
Denči m.i.b.	DEX	<i>Dentex</i> spp.	Dentex n.e.i.
Awrat ahmar	RPG	<i>Sparus pagrus</i>	Red porgy
Awrat, m.i.b	SBX	<i>Sparidae</i>	Porgies, seabreams, n.e.i.
Muletti ħomor (= Redmullets)	MUX	<i>Mullus</i> spp.	Surmullets (= Red mullets)
Kastanjola	CTA	<i>Nemadactylus bergi</i>	Castaneta
Pixxiroža tar-ramel Braziljan	SPB	<i>Pinguipes</i> spp.	Brazilian sandperches
Rascatt tal-Bražil	FLA	<i>Percophis brasiliensis</i>	Brazilian flathead
Budakkra Patagonjan	BLP	<i>Eleginops maclovinus</i>	Patagonian blennie
Pixxisinna Patagonjan	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish

Rokod bil-ħotba	NOG	<i>Aristaeopsis</i>	Humped rockcod
Rokod griz	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Grey rockcod
Rokod Patagonjan	NOT	<i>Patagonotothen brevicauda</i>	Patagonian rockcod
...	PAT	<i>Patagonotothen Ramsay</i>	...
Rokod ta' l-Antartiku, noti m.i.b.	NOX	<i>Nototheniidae</i>	Antarctic rockcods, noties n.e.i.
Hut tas-silġ ta' denbu sewda	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>	Blackfin icefish
Hut tas-silġ Makarel	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>	Mackerel icefish
Hut tas-silġ m.i.b	ICX	<i>Channichthyidae</i>	Icefishes n.e.i.
Perkojdi m.i.b.	PRC	<i>Percoidei</i>	Percoids n.e.i.
Sallura bittija roža	CUS	<i>Genypterus blacodes</i>	Pink cusk-eel
Ruffi, pixxibittija m.i.b.	CEN	<i>Centrolophidae</i>	Ruffs, barrelfishes n.e.i.
Pixxiroža ta' žaqqa sewda	BRF	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	Blackbelly rosefish
Skorfon, m.i.b.	SCO	<i>Scorpaenidae</i>	Scorpionfishes n.e.i.
Searobini ta' l-Atlantiku	SRA	<i>Prionotus</i> spp.	Atlantic searobins
Nofsxedaq Ballyhoo	BAL	<i>Hemiramphus brasiliensis</i>	Ballyhoo halfbeak

Rondinella Komuni	FLY	<i>Exocoetidae</i>	Flying fishes n.e.i.
Lizz	BAR	<i>Sphyraena</i> spp.	Barracudas
Mulletti m.i.b.	MUL	<i>Mugilidae</i>	Mullets n.e.i.
Silversides (Sandsmelts)	SIL	<i>Atherinidae</i>	Silversides (= Sandsmelts)
Perkomorfi pelagiċi m.i.b.	PPX	<i>Perciformes</i>	Pelagic percomorphs n.e.i.
Hut kaħli	BLU	<i>Pometomus saltatrix</i>	Bluefish
Makarell ġak kaħli	JAA	<i>Trachurus picturatus</i>	Blue jack mackerel
Makarell żiemel u makarell Ġak m.i.b.	JAX	<i>Trachurus</i> spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.
Ġakki, krevalli, m.i.b.	TRE	<i>Caranx</i> spp.	Jacks, crevallies, n.e.i.
Aċċoll m.i.b.	AMX	<i>Seriola</i> spp.	Amberjacks n.e.i.
Ġildajak Parona	PAO	<i>Parona signata</i>	Parona leatherjack
Karanġid m.i.b.	CGX	<i>Carangidae</i>	Carangids n.e.i.
Lampuka komuni	DOL	<i>Coryphaena hippurus</i>	Common dolphinfish
Budakkri ta' l- għajnejn tal-Golf, pixxihsad	BTG	<i>Peprilus</i> spp.	Gulf butterfish, harvestfishes
pixxi kastani budakkri	BUX	<i>Stromateidae</i>	Butterfishes silver pomfrets

Sinjorini	LAD	<i>Elops saurus</i>	Ladyfish
Tarpon	TAR	<i>Megelops atlanticus</i>	Tarpon
Sardinella Bražiljana	BSR	<i>Sardinella janeiro</i>	Brazilian sardinella
Sardinell m.i.b.	SIX	<i>Sardinella</i> spp.	Sardinellas n.e.i.
Menhaden Bražiljana	MHS	<i>Brevoortia aurea</i>	Brazilian menhaden
Menhaden ta' l- Argentina	MHP	<i>Brevoortia pectinata</i>	Argentine menhaden
Sardin bil-qoxra	SAS	<i>Harengula</i> spp.	Scaled sardines
Sardin tal-Falkland	FAS	<i>Sprattus fuegensis</i>	Falkland sprat
Ančoja tal- Argentina	ANA	<i>Engraulis anchoita</i>	Argentine anchoita
Incova m.i.b.	ANX	<i>Engraulidae</i>	Anchovies n.e.i.
Klupojdi m.i.b.	CLU	<i>Clupeoidei</i>	Clupeoids n.e.i.
Plamtu ta' l- Atlantiku	BON	<i>Sarda sarda</i>	Atlantic bonito
Wahoo	WAH	<i>Acanthocybium solandri</i>	Wahoo
Makarel re	KGM	<i>Scomberomorus cavalla</i>	King mackerel
Makarel Spanjol ta' l-Atlantiku	SSM	<i>Scomberomorus maculatus</i>	Atlantic Spanish mackerel
Sierfish m.i.b.	KGX	<i>Scomberornorus</i> spp.	Seerfishes n.e.i.

Tonn frigata u tonn balla	FRZ	<i>Auxis thazard, A. rochei</i>	Frigate and bullet tunas
Skipjak iswed tal-Atlantiku	LTA	<i>Euthynnus alletteratus</i>	Atlantic black skipjack
Tonn skipjak	SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Skipjack tuna
Tonn tat-Tramuntana ta' denbu blu	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>	Northern bluefin tuna
Tonn ta' denbu iswed	BLF	<i>Thunnus atlanticus</i>	Blackfin tuna
Albakor	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore
Tonn tat-Tramuntana ta' denbu blu	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>	Southern bluefin tuna
Tonn ta' denbu isfar	YFT	<i>Thunnus albacares</i>	Yellowfin tuna
Tonn ta' għajnejħ kbira	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna
Tonn m.i.b.	TUN	<i>Thunnini</i>	Tunas n.e.i.
Kelb il-bahar ta' l-Atlantiku ta' Tramuntana	SAI	<i>Istiophorus albicans</i>	Atlantic sailfish
Marlin blu ta' l-Atlantiku	BUM	<i>Makaira nigricans</i>	Atlantic blue marlin
Marlin abjad ta' l-Atlantiku	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>	Atlantic white marlin
Marlin, klieb il-bahar, pixxilanz	BIL	<i>Istiophoridae</i>	Marlins, sailfishes, spearfishes
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish
Hut bħat-tonn m.i.b.	TUX	<i>Scorihroidei</i>	Tuna-like fishes n.e.i.

Makarel serp abjad	WSM	<i>Thyrsitops lepidopoides</i>	White snake mackerel
Xabla denbha rqiq ta' ras kbira	LHT	<i>Trichiurus lepturus</i>	Largehead hairtail
Makarel Ċub	MAS	<i>Scomber japonicus</i>	Chub mackerel
Trexxer ta' għajnu kbira	BTH	<i>Alopias superciliosus</i>	Bigeye thresher
Kelb il-baħar blu ta' l-Ocean Paċifiku ta' denbu qasir	SMA	<i>Isurus oxyrinchus</i>	Shortfin mako
Kelb il-baħar kaħli	BSH	<i>Prionace glauca</i>	Blue shark
Kelb il-baħar bil-ħarir	FAL	<i>Carcharhinus falciformis</i>	Silky shark
Kelb il-baħar kulur ir-ram	BRO	<i>Carcharhinus brachyurus</i>	Copper shark
Kurazza komuni	SPZ	<i>Sphyraena zygaena</i>	Smooth hammerhead
Kurazz arzellat	SPL	<i>Sphyraena lewini</i>	Scalloped hammerhead
Kelb il-baħar żgħir	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>	Tope shark
Mazzola teftiefa	DGS	<i>Squalus acanthias</i>	Picked dogfish
Xkatli, xjaten tar-ramel m.i.b.	ASK	<i>Squatinidae</i>	Angel sharks, sand devils n.e.i.
Hut kitarra Ċola	GUD	<i>Rhinobatos percellens</i>	Chola guitarfish
Pixxisega	SAW	<i>Pristidae</i>	Sawfishes

Pixxiljunfant m.i.b.	CAH	<i>Callorhinchidae</i> spp.	Elephantfishes n.e.i.
Smoothhound tal-Patagonja	SDP	<i>Mustelus schmitti</i>	Patagonian smoothhound
Smoothhounds	SDV	<i>Mustelus</i> spp.	Smoothhounds
Klieb il-baħar žejt il-fwied	LSK	<i>Galeorhinus</i> spp.	Liveroil sharks
Rajj u ħaddiel m.i.b.	SRX	<i>Rajiformes</i>	Skates and rays, n.e.i.
Klieb il-baħar, rajj u ħaddiel, m.i.b.	SKX	<i>Elasmobranchii</i>	Sharks, rays, skates, etc.
Hut tal-baħar m.i.b	MZZ	<i>Osteichthyes</i>	Marine fishes n.e.i.
Granċ ta' l-ġħawn Dana	CRZ	<i>Callinectes danae</i>	Dana swimcrab
Granċ re tan-nofsinhar	KCR	<i>Lithodes santolla</i>	Southern kingcrab
Granċ aħmar tal-qoxra ratba	PAG	<i>Paralomis granulosa</i>	Softshell red crab
Gerjons m.i.b.	GER	<i>Geryon</i> spp.	Geryons n.e.i.
Granċ tal-baħar m.i.b.	CRA	<i>Reptantia</i>	Marine crabs n.e.i.
Awwist xewki tal-Karibew	SLC	<i>Panulirus argus</i>	Caribbean spiny lobster
Awwist xewki tropikali m.i.b.	SLV	<i>Panulirus</i> spp.	Tropical spiny lobsters n.e.i.
Gamblu kannella tat-Tramuntana	ABS	<i>Penaeus aztecus</i>	Northern brown shrimp
Gamblu ttikettjat aħmar	PNB	<i>Penaeus brasiliensis</i>	Redspotted shrimp

Gambli Penaeus m.i.b.	PEN	<i>Penaeus</i> spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Seabob ta' l- Atlantiku	BOB	<i>Xiphopenaeus kroyeri</i>	Atlantic seabob
Stiletto ta' l- Argentina gamblu	ASH	<i>Artemesia longinaris</i>	Argentine stiletto shrimp
Gamblu ta' l- Argentina	LAA	<i>Pleoticus muelleri</i>	Argentine red shrimp
Dekapodi Natanian m.i.b.	DCP	<i>Natantia</i>	Natantian decapods n.e.i.
Krill ta' l-Antartiku	KRI	<i>Euphausia</i> spp.	Antarctic krill n.e.i.
Krustaceji tal-bahar m.i.b.	CRU	<i>Crustacea</i>	Marine crustaceans n.e.i.
Gastropodi m.i.b.	GAS	<i>Gastropoda</i>	Gastropods n.e.i.
Gajdri kikkra m.i.b	OYC	<i>Crassostrea</i> spp.	Cupped oysters n.e.i.
Masklu ta' River Plata	MSR	<i>Mytilus platensis</i>	River Plata mussel
Masklu Magellan	MSC	<i>Aulacomya ater</i>	Magellan mussel
Pellegrini m.i.b.	SCX	<i>Pectinidae</i>	Scallops n.e.i.
Gandoffli Donax	DON	<i>Donax</i> spp.	Donax clams
Gandofli m.i.b.	CLX	<i>Bivalvia</i>	Clams n.e.i.
Siċċ, klamar bobtail	CTL	<i>Sepiidae, Sepiolidae</i>	Cuttlefishes, bobtail squids
Klamar Patagonjan	SQP	<i>Loligo gahi</i>	Patagonian squid

Klamar komuni	SQC	<i>Loligo</i> spp.	Common squids
Klamar ta' denbu zgħir tal-Argentina	SQA	<i>Illex l-Argentina</i>	Argentine shortfin squid
Klamar li jtir Sevenstar	SQS	<i>Martialia hyadesii</i>	Sevenstar flying squid
Qarnit	OCT	<i>Octopodidae</i>	Octopuses
Klamar m.i.b.	SQU	<i>Loliginidee, Ommastrephid ae</i>	Squids n.e.i.
Molluski tal-baħar m.i.b.	MOL	<i>Mollusca</i>	Marine molluscs n.e.i.
Fkieren tal-baħar m.i.b.	TTX	<i>Testudinata</i>	Marine turtles n.e.i.

**Ix-Xlokk tal-Atlantiku (Żona princiċalitas-sajd 47)**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Hut ċatt m.i.b.	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes n.e.i.
Lingwata tal-kosta tal-Punent	SOW	<i>Austroglossus microlepis</i>	West coast sole
Lingwata ta' tajn	SOE	<i>Austroglossus pectoralis</i>	Mud sole
Lingwati tax-Xlokk tal-Atlantiku m.i.b.	SOA	<i>Austroglossus</i> spp.	Southeast Atlantic soles n.e.i.
Hut lingwetti m.i.b.	TOX	<i>Cynoglossidae</i>	Tonguefishes n.e.i.
Marlozz Benguela	HKB	<i>Merluccius polli</i>	Benguela hake
Marlozz ta'l-ilma baxx tal-Cape	HKK	<i>Merluccius capensis</i>	Shallow-water Cape hake
Marlozz ta' l-ilma fond tal-Cape	HKO	<i>Merluccius paradoxus</i>	Deepwater Cape hake
Marlozz tal-Cape	HKC	<i>Merluccius capensis, M. paradoxus.</i>	Cape hakes
Marlozz Merlusid	HKZ	<i>Merlucciidae</i>	Merluccid hakes
Gadiformi m.i.b.	GAD	<i>Gadiformes</i>	Gadiforms n.e.i.
Pixximannara	HAF	<i>Sternopychidae</i>	Hatchetfishes
Pixxidawl m.i.b.	MAU	<i>Maurolicus</i> spp.	Lightfishes n.e.i.

Pixxidawl argentier	MAV	<i>Maurolicus muelleri</i>	Silver lightfish
Għajnejn ħodor	GRE	<i>Chlorophthalmidae</i>	Greeneyes
Barbel abjad	GAT	<i>Galeichthyes feliceps</i>	White barbel
Lipi tal-bahar ta' halqhom mellies	SMC	<i>Arius heudelotii</i>	Smoothmouth sea catfish
Lipi tal-baħar m.i.b.	CAX	<i>Arildae</i>	Sea catfishes n.e.i.
Skalm	LIG	<i>Saurida tumbil</i>	Greater lizardfish
Hut gremxul m.i.b.	LIX	<i>Synodontidae</i>	Lizardfishes n.e.i.
Gring Conger m.i.b.	COX	<i>Congridae</i>	Conger eels n.e.i.
Bekkaċċ ħaqqaq	SNS	<i>Macrorhamphosus scolopax</i>	Slender snipefish
Bekkaċċ	SNI	<i>Macroramphosidae</i>	Snipefishes
Alfonsini	ALF	<i>Beryx</i> spp.	Alfonsinos
Alfonsini m.i.b.	BRX	<i>Berycidae</i>	Alfonsinos n.e.i.
Pixxi San Pietru	JOD	<i>Zeus faber</i>	John Dory
John Dory argentiera	JOS	<i>Zenopsis conchifer</i>	Silvery John Dory
Dori m.i.b.	ZEX	<i>Zeidae</i>	Dories n.e.i.
Pixxitrombetti	BOR	<i>Caproidae</i>	Boarfishes
Pixxitrombetta	BOC	<i>Capros aper</i>	Boarfish

Perkomorfi demersali m.i.b.	DPX	<i>Perciformes</i>	Demersal percomorphs n.e.i.
Čeren m.i.b.	GPX	<i>Epinephelus</i> spp.	Groupers n.e.i.
Wreckfish	WRF	<i>Polyprion americanus</i>	Wreckfish
Čeren, spnott m.i.b.	BSX	<i>Serranidae</i>	Groupers, seabasses n.e.i.
Għajnejn kbar m.i.b.	BIG	<i>Priacanthus</i> spp.	Bigeyes n.e.i.
Għajnejn kbar, Għajnejn tal-ħgieg, għajnejn ta' barri	PRI	<i>Priacanthidae</i>	Bigeyes, glasseyes, bulleyes
Hut kardinal m.i.b.	APO	<i>Apogonidae</i>	Cardinalfishes n.e.i.
Żaqqhom tixgħel , dniebhom maqsum	ACR	<i>Acropomatidae</i>	Glow-bellies, splitfins
Denb maqsum ta' ħalq iswed	SYN	<i>Synagrops japonicus</i>	Blackmouth splitfin
Dnieb maqsuma m.i.b.	SYS	<i>Synagrops</i> spp.	Splitfins n.e.i.
Bonnetmouth tal-Cape	EMM	<i>Emmelichthys nitidus</i>	Cape bonnetmouth
Bonnetmouths, pixxirubin, ecc.	EMT	<i>Emmerichthyidae</i>	Bonnetmouths, rubyfishes, etc.
Snapper, pixxiġob, m.i.b	SNX	<i>Lutjanidae</i>	Snappers, jobfishes, n.e.i.
Abramida tad-denb ħajta	THB	<i>Nemipterus</i> spp.	Threadfin breams

Abramid tad-denb ħajt, sarg qsajjar	THD	<i>Nemipteridae</i>	Threadfin, monocle, dwarf breams
Grunt ta' ġħajnu kbira	GRB	<i>Brachydeuterus auritus</i>	Bigeye grunt
Hemulon ta' xoftu gomma	GBR	<i>Plectorhinchus mediterraneus</i>	Rubberlip grunt
Grunt sompat	BUR	<i>Pomadasys jubelini</i>	Sompat grunt
Sarg, xoftejn ħelwin, m.i.b.	GRX	<i>Haemulidae (= Pornadasyidae)</i>	Grunts, sweetlips, n.e.i.
Meagru tan-nofsinhar (= kob)	KOB	<i>Argyrosomus hololepidotus</i>	Southern meagre (= kob)
Kroaker Geelbek	AWE	<i>Atractoscion aequidens</i>	Geelbek croaker
Kroaker tas-sinna ta' tigra	LKR	<i>Otolithes ruber</i>	Tigertooth croaker
Krowkers ta' l-Afrika tal-Punent	CKW	<i>Pseudotolithus</i> spp.	West African croakers
Taqtiqi, pixxitamburi m.i.b.	CDX	<i>Sciaenidae</i>	Croakers, drums n.e.i.
Pixxitandur tal-Canary (= baardman)	UCA	<i>Umbrina canariensis</i>	Canary drum (= baardman)
Weakfish m.i.b.	WKX	<i>Cynoscion</i> spp.	Weakfishes n.e.i.
Pandora ta' Natal	TJO	<i>Pagellus natalensis</i>	Natal pandora
Awrat, m.i.b	SBX	<i>Sparidae</i>	Porgies, seabreams n.e.i.
Pandoras n.e.i.	PAX	<i>Pagellus</i> spp.	Pandoras n.e.i.

Sarg m.i.b.	SRG	<i>Diplodus</i> spp.	Sargo breams n.e.i.
Denċi ta' għajnejh kbira	DEL	<i>Dentex macrophthalmus</i>	Large-eye dentex
Denċi Angolan	DEA	<i>Dentex angolensis</i>	Angolan dentex
Denċi tal-Gzejjer Canary	DEN	<i>Dentex canariensis</i>	Canary dentex
Denċi m.i.b.	DEX	<i>Dentex</i> spp.	Dentex n.e.i.
Tanuta	BRB	<i>Spondyliosoma cantharus</i>	Black seabream
Abramida karpentier	SLF	<i>Argyrozona argyrozona</i>	Carpenter seabream
Abramida Santer	SLD	<i>Cheimerius nufar</i>	Santer seabream
Steenbras ħamra	RER	<i>Petrus rupestris</i>	Red steenbras
Abramida Panga	PGA	<i>Pterogymnus laniarius</i>	Panga seabream
Imnieħerbotni bajda	WSN	<i>Rhabdosargus globiceps</i>	White stumpnose
Awrat, pargo m.i.b.	SBP	<i>Sparus (= Pagrus)</i> spp.	Pargo breams n.e.i.
Vopi	BOG	<i>Boops boops</i>	Bogue
Imnieħer botni, abramidageraad, m.i.b.	RSX	<i>Chrysoblephus</i> spp.	Stumpnose, dageraadreams, n.e.i.
Steenbrasbojod	SNW	<i>Lithognathus lithognathus</i>	Whitesteenbras
Steenbrass, m.i.b.	STW	<i>Lithognathus</i> spp.	Steenbrasses, n.e.i.

Steenbras tar-ramel	SSB	<i>Lithognathus mormyrus</i>	Sand steenbras
Abramid kulur il-kupru	CPP	<i>Pachymetopon</i> spp.	Copper breams
Xilpa (= Strepī)	SLM	<i>Sarpa salpa</i>	Salema (= Strepie)
Abramid Polystegan m.i.b.	PLY	<i>Polysteganus</i> spp.	Polystegan seabreams n.e.i.
Abramid Skoċċiż	SCM	<i>Polysteganus praeorbitalis</i>	Scotsman seabream
Abramid erbgħa u sebghin	SEV	<i>Polysteganus undulosus</i>	Seventyfour seabream
Abramid tal-ġilda kahlija	SBU	<i>Polysteganus coeruleopunctatus</i>	Blueskin seabream
Awrat, abramid, m.i.b	SBX	<i>Sparidae</i>	Porgies, seabreams, n.e.i.
Pikarelli	PIC	<i>Spicara</i> spp.	Picarels
Hut mogħoż, mulletti ħomor m.i.b.	MUM	<i>Mullidae</i>	Goatfishes, red mullets n.e.i.
Mullett aħmar (= Trilja)	MUX	<i>Mulius</i> spp.	Surmullets (= Red mullets)
Galjoeni m.i.b.	COT	<i>Dichistiidae</i>	Galjoens n.e.i.
Galjoen	GAJ	<i>Dichistius capensis</i>	Galjoen
Pixxispad	SPA	<i>Ephippidae</i>	Spadefishes
Hut minġel Afrikan	SIC	<i>Drepane africana</i>	African sicklefish

Sallur bettija, brotuli m.i.b.	OPH	<i>Ophidiidae</i>	Cuskeels, brotulas n.e.i.
Kingclip	KCP	<i>Genypterus capensis</i>	Kingclip
Gob m.i.b.	GPA	<i>Gobiidae</i>	Gobies n.e.i.
Hut aħmar mill-Kap	REC	<i>Sebastes capensis</i>	Cape redfish
Hut ward m.i.b.	ROK	<i>Helicolenus</i> spp.	Rosefishes n.e.i.
Pixxiroża ta' żaqqa sewda	BRF	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	Blackbelly rosefish
Skorfon, m.i.b.	SCO	<i>Scorpaenidae</i>	Scorpionfishes, n.e.i.
Għadam	GUN	<i>Trigia lyra</i>	Piper gurnard
Tigiega tal-Kap	GUC	<i>Chelidonichthys capensis</i>	Cape gurnard
Gallinett, Orbini tal- baħar m.i.b	GUX	<i>Triglidae</i>	Gurnards, searobins n.e.i.
Gurnards	GUY	<i>Trigla</i> spp.	Gurnards
Balistidi, durgons	TRI	<i>Balistidae</i>	Triggerfishes, durgons
Petriċa tal-Kap	MOK	<i>Lophius upsicephalus</i>	Cape monk
Petrič m.i.b.	ANF	<i>Lophiidae</i>	Anglerfishes n.e.i.
Huta Lantern	LAN	<i>Lampanyctodes hectoris</i>	Lanternfish
Hut Lantern	LXX	<i>Myctophidae</i>	Lanternfishes
Msell m.i.b.	BEN	<i>Belonidae</i>	Needlefishes n.e.i.

Msell	NED	<i>Tylosurus</i> spp.	Needlefishes
Sawri m.i.b.	SAX	<i>Scomberesocidae</i>	Sauries n.e.i.
Sawru ta' l-Atlantiku	SAU	<i>Scomberesox saurus</i>	Atlantic saury
Lizz	BAR	<i>Sphyraena</i> spp.	Barracudas
Lizz	BAZ	<i>Sphyraenidae</i>	Barracudas
Mulletti m.i.b.	MUL	<i>Mugilidae</i>	Mullets n.e.i.
Polinemid, m.i.b	THF	<i>Polynemidae</i>	Threadfins, tasselfishes n.e.i.
Polinemid iżgħar Afrikan	GAL	<i>Galeoides decadactylus</i>	Lesser African threadfin
Perkomorfi pelagiċi m.i.b.	PPX	<i>Perciformes</i>	Pelagic percomorphs n.e.i.
Hut kaħli	BLU	<i>Pomatomus saltatrix</i>	Bluefish
Hut kaħli m.i.b.	POT	<i>Pomatomidae</i>	Bluefishes n.e.i.
Kobija	CBA	<i>Rachycentron il-Kanada</i>	Cobia
Kobi m.i.b.	CBX	<i>Rachycentridae</i>	Cobias n.e.i.
Kavall ziemel ta' l-Atlantiku	HMC	<i>Trachurus capensis</i>	Cape horse mackerel
Kavall ziemel ta' l-Atlantiku	HMZ	<i>Trachurus trecae</i>	Cunene horse mackerel
Kavalli ziemel u kavalli ġak m.i.b.	JAX	<i>Trachurus</i> spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.

Sawrell	SDX	<i>Decapterus</i> spp.	Scads
Karangid Krevall	CVJ	<i>Caranx hippos</i>	Crevalle jack
Sawrella mperjali tattikka sewda	HMV	<i>Decapterus rhonchus</i>	False scad
Ġakki, krevalli, m.i.b.	TRE	<i>Caranx</i> spp.	Jacks, crevalles, n.e.i.
Seline	LUK	<i>Selene dorsalis</i>	Lookdown fish
Karangid	POX	<i>Trachinotus</i> spp.	Pompanos
Aċċoll ta' denbu safra	YTC	<i>Seriola lalandi</i>	Yellowtail amberjack
Aċċoll m.i.b.	AMX	<i>Seriola</i> spp.	Amberjacks n.e.i.
Leerfish (= Garrik)	LEE	<i>Lichia amia</i>	Leerfish (= Garrick)
Bumper ta' l-Atlantiku	BUA	<i>Chloroscombrus chrysurus</i>	Atlantic bumper
Karangid m.i.b.	CGX	<i>Carangidae</i>	Carangids n.e.i.
Awrat, pargo m.i.b.	BRZ	<i>Bramidae</i>	Pomfrets, ocean breams n.e.i.
Pomfret ta' l-Atlantiku	POA	<i>Brama brama</i>	Atlantic pomfret
Lampuka komuni	DOL	<i>Coryphaena hippurus</i>	Common dolphinfish
Lampuki m.i.b.	DOX	<i>Coryphaenidae</i>	Dolphinfishes n.e.i.
Budakkr kaħli	BLB	<i>Stromateus fiatola</i>	Blue butterfish

Budakkra ta' l-ġħajn, awrat argentier	BUX	<i>Stromateidae</i>	Butterfishes, silverpomfrets
Bonefishes	ALU	<i>Albulidae</i>	Bonefishes
Bonefish ta' denbu twil	BNF	<i>Pterothrissus belloci</i>	Longfin bonefish
Sardinella tonda	SAA	<i>Sardinella aurita</i>	Round sardinella
Sardinella Madejran	SAE	<i>Sardinella maderensis</i>	Madeiran sardinella
Saraga ta' l-Afrika tan-nofsinhar	PIA	<i>Sardinops ocellatus</i>	Southern African pilchard
Aring tond ta' ras bajda	WRR	<i>Etrumeus whiteheadi</i>	Whitehead's round herring
Inċova tas-Afrika tan-nofsinhar	ANC	<i>Engraulis capensis</i>	Southern African anchovy
Inċova m.i.b.	ANX	<i>Engraulidae</i>	Anchovies n.e.i.
Aringi, sardin m.i.b.	CLP	<i>Clupeidae</i>	Herrings, sardines n.e.i.
Sardinell m.i.b.	SIX	<i>Sardinella</i> spp.	Sardinellas n.e.i.
Klupojdi m.i.b.	CLU	<i>Clupeoidei</i>	Clupeoids n.e.i.
Plamtu ta' l-Atlantiku	BON	<i>Sarda sarda</i>	Atlantic bonito
Wahoo	WAH	<i>Acanthocybium solandri</i>	Wahoo
Tonn frigata	FRI	<i>Auxis thazard</i>	Frigate tuna
Tonn frigata u tonn balla	FRZ	<i>Auxis thazard, A. rochei</i>	Frigate and bullet tunas

Kavall spanjol bi strixxi dojoq	COM	<i>Scomberomorus commerson</i>	Narrow-banded Spanish mackerel
Kavall sultan	SSM	<i>Scornberomorus maculatus</i>	King mackerel
Kavall Spanjol ta' l-Afrika tal-punent	MAW	<i>Scornberomorus tritor</i>	West African Spanish mackerel
Kavall Kanadi	KAK	<i>Scomberomorus plurilineatus</i>	Kanadi kingfish
Kavalli m.i.b.	KGX	<i>Scomberomorus</i> spp.	Seerfishes n.e.i.
Skipjak iswed ta' l-Atlantiku	LTA	<i>Euthynnus alletteratus</i>	Atlantic black skipjack
Kawakawa	KAW	<i>Euthynnus affinis</i>	Kawakawa
Tonn skipjak	SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Skipjack tuna
Tonn ta't-Tramuntana ta' denbu blu	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>	Northern bluefin tuna
Albakor	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore
Tonn tat-Tramuntana ta' denbu blu	SBF	<i>Thunnus maccoyji</i>	Southern bluefin tuna
Tonn ta' denbu isfar	YFT	<i>Thunnus albacares</i>	Yellowfin tuna
Tonn ta' ghajnejh kbira	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna
Kelb il-bahar ta' l-Atlantiku tat-Tramuntana	SAI	<i>Istiophorus albicans</i>	Atlantic sailfish
Marlin blu ta' l-Atlantiku	BUM	<i>Makaira nigricans</i>	Atlantic blue marlin

Marlin iswed	BLM	<i>Makaira indica</i>	Black marlin
Marlin abjad ta' l-Atlantiku	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>	Atlantic white marlin
Marlin, klieb il-baħar, pixxilanz	BIL	<i>Istiophoridae</i>	Marlins, sailfishes, spearfishes
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish
Pixxispad	XIP	<i>Xiphiidae</i>	Swordfishes
Hut bħat-tonn m.i.b.	TUX	<i>Scombroidei</i>	Tuna-like fishes n.e.i.
Kavalli sriep, eskolari m.i.b.	GEP	<i>Gempylidae</i>	Snake mackerels, escolars n.e.i.
Lizz	SNK	<i>Thyrsites atun</i>	Snoek
Xabla denbha rqiq ta' ras kbira	LHT	<i>Trichiurus lepturus</i>	Largehead hairtail
Xwabel, xablotti m.i.b.	CUT	<i>Trichiuridae</i>	Hairtails, cutlassfishes n.e.i.
Fjamma	SFS	<i>Lepidopus caudatus</i>	Silver scabbardfish
Kavall għajnejh kbar	MAS	<i>Scomber japonicus</i>	Chub mackerel
Kavalli m.i.b.	MAX	<i>Scombridae</i>	Mackerels n.e.i.
Hut bħal-kavalli m.i.b	MKX	<i>Scombroidei</i>	Mackerel-like fishes n.e.i.

Pixxitondu	SMA	<i>Isurus oxyrinchus</i>	Shortfin mako
Kurazza komuni	SPZ	<i>Sphyraena zygaena</i>	Smooth hammerhead
Mazzol m.i.b	SDV	<i>Mustelus</i> spp.	Smooth-hounds n.e.i.
Kelb il-bahar żgħir	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>	Tope shark
Xkathli, xjaten tar-ramel m.i.b.	ASK	<i>Squatinidae</i>	Angel sharks, sand devils n.e.i.
Rajj m.i.b.	SKA	<i>Raja</i> spp.	Raja rays n.e.i.
Rajj, rebekkini, m.i.b.	SRX	<i>Rajiformes</i>	Rays, stingrays, mantas n.e.i.
Hut il-junfant tal-Kap	CHM	<i>Callorhinchus capensis</i>	Cape elephantfish
Klieb il-bahar, rajj, ħaddiel, ecc. m.i.b.	SKX	<i>Elasmobranchii</i>	Sharks, rays, skates, etc. n.e.i.
Klieb il-bahar kavalli, porbeagli	MSK	<i>Lamnidae</i>	Mackerel sharks, porbeagles
Catshark	SYX	<i>Scyliorhinidae</i>	Catsharks
Kelb il-bahar Requiem	RSK	<i>Cercharhinidae</i>	Requiem sharks

Bonnethead, kurazz	SPY	<i>Sphyrnidae</i>	Bonnethead, hammerhead sharks
Mazzol lixx	SMD	<i>Mustelus mustelus</i>	Smoothhound
Gattarell m.i.b.	DGX	<i>Squalidae</i>	Dogfish sharks n.e.i.
Mazzola (= niggieža) teftiefa	DGS	<i>Squalus acanthias</i>	Picked (= Spiny) dogfish
Gattarell ta' imnieħru qasir	DOP	<i>Squalus megalops</i>	Shortnose dogfish
Vjolini	GTF	<i>Rhinobatidae</i>	Guitarfishes
Pixxisegi	SAW	<i>Pristidae</i>	Sawfishes
Rajj m.i.b.	RAJ	<i>Rajidae</i>	Skates n.e.i.
Rajj	SKA	<i>Raja</i> spp.	Skates
Boll, rajj tal-farfett	STT	<i>Dasyaididae (= Trygonidae)</i>	Stingrays, butterfly rays
Hamiema komuni	EAG	<i>Myliobatidae</i>	Eagle rays
Rajj Manta	MAN	<i>Mobulidae</i>	Mantas
Haddiela ta' l-ghajnejn (= Elettrika)	TOD	<i>Torpedinidae</i>	Torpedo (= Electric) rays
Pixxiljunfant m.i.b.	CAH	<i>Callorhinchidae</i>	Elephantfishes n.e.i.
Rajj, rebekkini, rajj manta m.i.b.	BAI	<i>Batoidimorpha (Hypotremata)</i>	Rays, skates, mantas n.e.i.

Klieb il-baħar varji m.i.b.	SKH	<i>Selachimorpha</i> ( <i>Pleurotremata</i> )	Various sharks n.e.i.
Klieb il-baħar, rajj, ħaddiel, m.i.b.	SKX	<i>Elasmobranchii</i>	Sharks, rays, skates etc.
Hut kartilaginus m.i.b.	CAR	<i>Chondrichthyes</i>	Cartilaginous fishes n.e.i.
Čimeri m.i.b.	HOL	<i>Chimaeriformes</i>	Chimaeras n.e.i.
Hut tal-bahar m.i.b	MZZ	<i>Osteichthyes</i>	Marine fishes n.e.i.
Granċ jittiekel	CRE	<i>Cancer pagurus</i>	Edible crab
Granċi Jonah, qabru tal-blat	CAD	<i>Cancridae</i>	Jonah crabs, rock crabs
Farfett li jgħum m.i.b.	SWM	<i>Portunidae</i>	Swimming crabs n.e.i.
Granċi Sultan m.i.b.	KCX	<i>Lithodidae</i>	King crabs n.e.i.
Granċi sultan tan-nofsinhar	KCR	<i>Lithodes antarcticua</i>	Southern king crabs
Granċ sultan	KCA	<i>Lithodes ferox</i>	King crab
Gerjon ta' l-Afrika tal-Punent	CGE	<i>Chaceon maritae</i>	West African geryon
Gerjon m.i.b.	GER	<i>Geryon</i> spp.	Geryons n.e.i.
Granċ tal-fond, gerjon	GEY	<i>Geryonidae</i>	Deep-sea crabs, geryons
Granċi tal-baħar m.i.b.	CRA	<i>Reptantia</i>	Marine crabs n.e.i.
Awwist xewki tropikali m.i.b.	SLV	<i>Panulirus</i> spp.	Tropical spiny lobsters n.e.i.

Awwist xewki Rjal	LOY	<i>Panulirus regius</i>	Royal spiny lobster
Awwist xewki arzellat	LOK	<i>Panulirus homarus</i>	Scalloped spiny lobster
Awwist tal-blata tal-Kap	LBC	<i>Jasus lalandii</i>	Cape rock lobster
Awwist tal-blata ta' Tristan da Cunha	LBT	<i>Jasus tristani</i>	Tristan da Cunha rock lobster
Awwist xewki ta' Natal	SLN	<i>Palinurus delagoae</i>	Natal spiny lobster
Awwist xewki tal-kosta tan-nofsinhar	SLS	<i>Palinurus gilchristi</i>	South coast spiny lobster
Awwist xewwieki m.i.b.	VLO	<i>Palinuridae</i>	Spiny lobsters n.e.i.
Čkal papoċċ	LOS	<i>Scyllaridae</i>	Slipper lobsters
Awwistin ta' l-Oċejan Indjan	NES	<i>Nephropsis stewarti</i>	Indian Ocean lobsterette
Awwist ta' veru, Awwistini	NEX	<i>Nephropidae</i>	True lobsters, lobsterettes
Gamblu Karamot	TGS	<i>Penaeus kerathurus</i>	Caramote prawn
Gamblu abjad ta' l-Indja	PNI	<i>Penaeus indicus</i>	Indian white prawn
Gamblu roža tan- Nofsinhar	SOP	<i>Penaeus notialis</i>	Southern pink shrimp
Gambli Penaeus m.i.b.	PEN	<i>Penaeus spp.</i>	Penaeus shrimps n.e.i.
Gamblu warda ta' l-ilma fond	DPS	<i>Parapenaeus longirostris</i>	Deepwater rose shrimp
Gambli Penaeid	PEZ	<i>Penaeidae</i>	Penaeid shrimps

Gamblu imfaxxat bl-ahmar	ARV	<i>Aristeus varidens</i>	Striped red shrimp
Gambli Aristeid	ARI	<i>Aristeidae</i>	Aristeid shrimps
Gamblu komuni	CPR	<i>Palaemon serratus</i>	Common prawn
Gamblu Solenoċerid	SOZ	<i>Solenoceridae</i>	Solenocerid shrimps
Gambli sikkina	KNI	<i>Haliporoides</i> spp.	Knife shrimps
Gamblu sikkina	KNS	<i>Haliporoides triarthrus</i>	Knife shrimp
Gamblu tas-sikkina molla	JAQ	<i>Haliporoides sibogae</i>	Jack-knife shrimp
Dekapodi Natanian m.i.b.	DCP	<i>Natantia</i>	Natantian decapods n.e.i.
Krustaċeji tal-baħar m.i.b.	CRU	<i>Crustacea</i>	Marine crustaceans n.e.i.
Imħara Perlemoen	ABP	<i>Haliotis midae</i>	Perlemoen abalone
Brankutlu kbir	GIW	<i>Turbo sarmaticus</i>	Giant periwinkle
Gajdri ċatti m.i.b.	OYX	<i>Ostrea</i> spp.	Flat oysters n.e.i.
Gajdri tal-blat dentikulati	ODE	<i>Ostrea denticulata</i>	Denticulate rock oyster
Gajdra kikkra tal-Pacifiku	OYG	<i>Crassostrea gigas</i>	Pacific cupped oyster
Gajdri kikkra m.i.b	OYC	<i>Crassostrea</i> spp.	Cupped oysters n.e.i.
Arzell tal-blat	MSL	<i>Perna perna</i>	Rock mussel
Maskli tal-baħar m.i.b	MSX	<i>Mytilidae</i>	Sea mussels n.e.i.
...	PSU	<i>Pecten sulcicostatus</i>	...
Pellegrini m.i.b.	SCX	<i>Pectinidae</i>	Scallops n.e.i.

Arzell lixx	MAG	<i>Mactra glabrata</i>	Smooth mactra
Gandofli tar-raghwa Maktra	MAT	<i>Mactridae</i>	Mactra surf clams
Gandofli ta' Venere	CLV	<i>Veneridae</i>	Venus clams
...	DOR	<i>Dosinia orbignyi</i>	...
Gandofli Donax	DON	<i>Donax spp.</i>	Donax clams
Stoċċ tal-Kap	RAC	<i>Solen capensis</i>	Cape razor clams
Stoċċi, gandofli sikkina	SOI	<i>Solenidae</i>	Razor clams, knife clams
Gandofli m.i.b.	CLX	<i>Bivalvia</i>	Clams n.e.i.
Siċċ, klamar bobtail	CTL	<i>Sepiidae, Sepiolidae</i>	Cuttlefishes, bobtail squids
Klamar Ċokker	CHO	<i>Loligo reynaudi</i>	Chokker squid
Totlu ta' l-Angola	SQG	<i>Todarodes angolensis.</i>	Angolan flying squid
Klamar	SQC	<i>Loligo spp.</i>	Common squids
Qarnit	OCT	<i>Octopodidae</i>	Octopuses
Klamar m.i.b.	SQU	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	Squids n.e.i.
Molluski tal-baħar m.i.b.	MOL	<i>Mollusca</i>	Marine molluscs n.e.i.
Bumerini tal-fer ta' l-Afrika tan-Nofsinhar	SEK	<i>Arctocephalus pusillus</i>	South African fur seal
Lixka ħamra	SSR	<i>Pyura stolonifera</i>	Red bait
...	URR	<i>Parechinus angulosus</i>	...
Bużżeġ m.i.b.	CUX	<i>Holothuroidea</i>	Sea-cucumbers n.e.i.
Invertebri akwatiċi m.i.b.	INV	<i>Invertebrata</i>	Aquatic invertebrates n.e.i.

**L-Oċejan Indjan tal-Punent (Żona tas-sajd prinċipali 51)**

Isem Malti	Identifikatur 3-alpha	Isem Xjentifiku	Isem bl-Ingliz
Laċċ Kelee	HIX	<i>Hilsa kelee</i>	Kelee shad
Laċċ Hilsa	HIL	<i>Tenualosa ilisha</i>	Hilsa shad
Pixxihalib	MIL	<i>Chanos chanos</i>	Milkfish
Giant seaperch (= Barramundi)	GIP	<i>Lates calcarifer</i>	Giant seaperch (= Barramundi)
Hut catt m.i.b.	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes n.e.i.
Halibut ta' l-Indja	HAI	<i>Psettodes erumei</i>	Indian halibut
Hut lingwetti m.i.b.	TOX	<i>Cynoglossidae</i>	Tonguefishes n.e.i.
Bakkaljaw unikornu	UNC	<i>Bregmaceros mcclellandi</i>	Unicorn cod
Gadiformi m.i.b.	GAD	<i>Gadiformes</i>	Gadiformes n.e.i.
Papra ta' Bombay	BUC	<i>Harpodon nehereus</i>	Bombay duck
Seacatfishes m.i.b.	CAX	<i>Ariidae</i>	Seacatfishes n.e.i.
Skalm akbar	LIG	<i>Saurida tumbil</i>	Greater lizardfish
Skalm xkupasniem	LIB	<i>Saurida undosquamis</i>	Brushtooth lizardfish
Skalm m.i.b.	LIX	<i>Synodontidae</i>	Lizardfishes n.e.i.
Gringu Morina m.i.b.	PCX	<i>Muraenesox</i> spp.	Pike congers n.e.i.

Gring Conger m.i.b.	COX	<i>Congridae</i>	Conger eels n.e.i.
Alfonsini	ALF	<i>Beryx</i> spp.	Alfonsinos
Pixxi San Pietru tal- Gappun	JOD	<i>Zeus faber</i>	Japanese John Dory
Perkomorfi demersali m.i.b.	DPX	<i>Perciformes</i>	Demersal percomorphs n.e.i.
Čeren m.i.b.	GPX	<i>Epinephelus</i> spp.	Groupers n.e.i.
Čeren, spnott m.i.b.	BSX	<i>Serranidae</i>	Groupers, seabasses n.e.i.
Għajnejn kbar m.i.b.	BIG	<i>Priacanthus</i> spp.	Bigeyes n.e.i.
Merlangu Sillago	WHS	<i>Sillaginidae</i>	Sillago whittings
Trevall falz	TRF	<i>Lactarius lactarius</i>	False trevally
Bonnetmouths, pixxirubin, ecc.	EMT	<i>Emmelichthyidae</i>	Bonnetmouths, rubyfishes, etc.
Snapper aħmar Mangrove	RES	<i>Lutjanus argentimaculatus</i>	Mangrove red snapper
Snapper m.i.b.	SNA	<i>Lutjanus</i> spp.	Snappers n.e.i.
Snapper, pixxiġob, m.i.b	SNX	<i>Lutjanidae</i>	Snappers, jobfishes, n.e.i.
Abramida tad-denb ħajta	THB	<i>Nemipterus</i> spp.	Threadfin breams
Abramid ta' id-denb ħajt, sarġ qsajjar	THD	<i>Nemipteridae</i>	Threadfin, monocle dwarf breams
Pixxiponi (= ħluq jiżolqu) m.i.b.	POY	<i>Leiognathus</i> spp.	Ponyfishes (= Slipmouths) n.e.i.

Sarg, xoftejnħelwin, m.i.b.	GRX	<i>Haemulidae</i> (= <i>Pomadasysidae</i> )	Grunts, sweetlips, n.e.i.
Meagru tan-nofsinhar (= Kob)	KOB	<i>Argyrosomus hololepidotus</i>	Southern meagre (= Kob)
Kroaker Geelbek	AWE	<i>Atractoscion aequidens</i>	Geelbek croaker
Taqtiqi, pixxitamburi m.i.b.	CDX	<i>Sciaenidae</i>	Croakers, drums n.e.i.
Imperaturi (Scavenger)	EMP	<i>Lethrinidae</i>	Emperors (Scavengers)
Pandori m.i.b.	PAX	<i>Pagellus</i> spp.	Pandoras n.e.i.
Denc̄i m.i.b.	DEX	<i>Dentex</i> spp.	Dentex n.e.i.
Abramid suldat Sultan	KBR	<i>Argyrops spinifer</i>	King soldier bream
Abramida Santer	SLD	<i>Cheimerius nufar</i>	Santer seabream
Steenbras aħmar	RER	<i>Petrus rupestris</i>	Red steenbras
Imnieherbotni, abramid dageraad, m.i.b.	RSX	<i>Chrysoblephus</i> spp.	Stumpnose, dageraad breams, n.e.i.
Awrat, abramid, m.i.b	SBX	<i>Sparidae</i>	Porgies, seabreams, n.e.i.
Mulletti homor (= Trilja)	MUX	<i>Mullus</i> spp.	Surmullets (= Red mullets)
Hut mogħoż	GOX	<i>Upeneus</i> spp.	Goatfishes
Hut mogħoż, mulletti homor m.i.b.	MUM	<i>Mullidae</i>	Goatfishes, red mullets n.e.i.

Pixximingel ittikkettjat	SPS	<i>Drepane punctata</i>	Spotted sicklefish
Tird, parpanjol, ecc.	WRA	<i>Labridae</i>	Wrasses, hogfishes, etc.
Moġarri (= biddies argentini)	MOJ	<i>Gerres</i> spp.	Mojarras (= Silver-biddies)
Perkojdi m.i.b.	PRC	<i>Percoidei</i>	Percoids n.e.i.
Gallinett tar-rigi (= pixxi fenek)	SPI	<i>Siganus</i> spp.	Spinefeet (= Rabbitfishes)
Skorfon, m.i.b.	SCO	<i>Scorpaenidae</i>	Scorpionfishes, n.e.i.
Rascatt	FLH	<i>Platycephalidae</i>	Flatheads
Balistidi, Hmir	TRI	<i>Balistidae</i>	Triggerfishes, durgons
Hut Lantern	LXX	<i>Myctophidae</i>	Lanternfishes
Msell	NED	<i>Tylosurus</i> spp.	Needlefishes
Nofsxedaq m.i.b.	HAX	<i>Hemiramphus</i> spp.	Halfbeaks n.e.i.
Rondinell m.i.b.	FLY	<i>Exocoetidae</i>	Flyingfishes n.e.i.
Lizz	BAR	<i>Sphyraena</i> spp.	Barracudas
Buras griz ta' rasu ċatta	MUF	<i>Mugil cephalus</i>	Flathead grey mullet
Mulletti m.i.b.	MUL	<i>Mugilidae</i>	Mullets n.e.i.
Abramid tad-denb ħajta erba t'iswaba	FOT	<i>Eletheronema tetradactylum</i>	Fourfinger threadfin

Polinemid, m.i.b	THF	<i>Polynemidae</i>	Threadfins, tasselfishes n.e.i.
Perkomorfi pelagiċi m.i.b.	PPX	<i>Perciformes</i>	Pelagic percomorphs n.e.i.
Hut kaħli	BLU	<i>Pomatomus saltatrix</i>	Bluefish
Kobija	CBA	<i>Rachycentron canadum</i>	Cobia
Kobi m.i.b.	CBX	<i>Rachycentridae</i>	Cobias, n.e.i.
Makarell żiemel u makarell Ĝak m.i.b.	JAX	<i>Trachurus</i> spp.	Jack and horse mackerels n.e.i.
Sawrell tal-Indja	RUS	<i>Decapterus russelli</i>	Indian scad
Sawrell	SDX	<i>Decapterus</i> spp.	Scads
Ĝakki, krevalli, m.i.b.	TRE	<i>Caranx</i> spp.	Jacks, crevallies, n.e.i.
Karangid	POX	<i>Trachinotus</i> spp.	Pompanos
Aċċoll ta' denbu safra	YTC	<i>Seriola lalandi</i>	Yellowtail amberjack
Aċċoll m.i.b.	AMX	<i>Seriola</i> spp.	Amberjacks n.e.i.
Sawrell qawsalla	RRU	<i>Elagatis bipinnulata</i>	Rainbow runner
Trevall lewn id-deheb	GLT	<i>Gnathanodon speciosus</i>	Golden trevally
Sawrell Torpedo	HAS	<i>Megalaspis cordyla</i>	Torpedo scad
Pixxireġina	QUE	<i>Scomberoides</i> (= <i>Chorinemus</i> ) spp.	Queenfishes

Sawrell ta' ghajnejħ kbira	BIS	<i>Selar crumenophthalmus</i>	Bigeye scad
Sawrell tal-istrippa safra	TRY	<i>Selaroides leptolepis</i>	Yellowstripe scad
Sawrell m.i.b.	CGX	<i>Carangidae</i>	Carangids n.e.i.
Pomfret iswed	POB	<i>Parastromateus niger</i>	Black pomfret
Lampuka komuni	DOL	<i>Coryphaena hippurus</i>	Common dolphinfish
Pomfret argenti	SIP	<i>Pampus l-Argentina</i>	Silver pomfret
Budakkri, pixxi kastani pomfret	BUX	<i>Stromateidae</i>	Butterfishes, silver pomfrets
Sardin bl-istrixxa tad-deheb	SAG	<i>Sardinella gibbosa</i>	Goldstripe sardinella
Sardin taż-żejt ta' l-Indja	IOS	<i>Sardinella longiceps</i>	Indian oil sardine
Sardin m.i.b.	SIX	<i>Sardinella</i> spp.	Sardinellas n.e.i.
Sardin ta' l-Afrika t'Isfel	PIA	<i>Sardinops ocellatus</i>	Southern African pilchard
Aring tond ta' ghajnejħ hamra	RRH	<i>Etrumeus teres</i>	Redeye round herring
Inċova Stoleforus	STO	<i>Stolephorus</i> spp.	Stolephorus anchovies
Inċova m.i.b.	ANX	<i>Engraulidae</i>	Anchovies n.e.i.
Klupojdi m.i.b.	CLU	<i>Clupeoidei</i>	Clupeoids n.e.i.
Aringa lupu Dorab	DOB	<i>Chirocentrus dorab</i>	Dorab wolf-herring
Aring lupi	DOS	<i>Chirocentrus</i> spp.	Wolf-herrings

Wahoo	WAH	<i>Acanthocybium solandri</i>	Wahoo
Kavall spanjol bi strixxi dojoq	COM	<i>Scomberomorus commerson</i>	Narrow-barred Spanish mackerel
Kavall sultan ta' l-Indo-Paċifiku	GUT	<i>Scomberomorus guttatus</i>	Indo-Pacific king mackerel
Kavalli bl-istrixxi	STS	<i>Scomberomorus lineolatus</i>	Streaked seerfish
Kavalli m.i.b.	KGX	<i>Scomberomorus</i> spp.	Seerfishes n.e.i.
Tonn frigata u tonn balla	FRZ	<i>Auxis thazard, A rochei</i>	Frigate and bullet tunas
Kawakawa	KAW	<i>Euthynnus affinis</i>	Kawakawa
Tonn skipjak	SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Skipjack tuna
Tonn ta' denbu twil	LOT	<i>Thunnus tonggol</i>	Longtail tuna
Albakor	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore
Tonn tat-Tramuntana ta' denbu blu	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>	Southern bluefin tuna
Tonn ta' denbu isfar	YFT	<i>Thunnus albacares</i>	Yellowfin tuna
Tonn ta' għajnejh kbira	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna
Sailfish Indi-Paċifiku	SFA	<i>Istiophorus platypterus</i>	Indo-Pacific sailfish
Marlin blu ta' l-Indi-Paċifiku	BLZ	<i>Makaira mazara</i>	Indo-Pacific blue marlin

Marlin iswed	BLM	<i>Makaira indica</i>	Black marlin
Marlini bil-faxxa	MLS	<i>Tetrapturus audax</i>	Striped marlin
Marlin, klieb il-baħar, pixxilanz	BIL	<i>Istiophoridae</i>	Marlins, sailfishes, spearfishes
Hut bħat-tonn m.i.b.	TUX	<i>Scombroidei</i>	Tuna-like fishes n.e.i.
Lizz	SNK	<i>Thyrsites atun</i>	Snoek
Xabla denbha rqiq ta' ras kbira	LHT	<i>Trichiurus lepturus</i>	Largehead hairtail
Fjamma	SFS	<i>Lepidopus caudatus</i>	Silver scabbardfish
Xwabel, xablotti m.i.b.	CUT	<i>Trichiuridae</i>	Hairtails, cutlassfishes, n.e.i.
Kavall għajnejh kbar	MAS	<i>Scomber japonicus</i>	Chub mackerel
Kavall ta' l-Indja	RAG	<i>Rastrelliger kanagurta</i>	Indian mackerel
Kavall ta' l-Indja m.i.b.	RAX	<i>Rastrelliger</i> spp.	Indian mackerels n.e.i.
Hut bħall-kavalli m.i.b	MKX	<i>Scombroidei</i>	Mackerel-like fishes n.e.i.
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish
Pixxitondu	SMA	<i>Isurus oxyrinchus</i>	Shortfin mako
Kelb il-baħar kaħli	BSH	<i>Prionace glauca</i>	Blue shark
Kelb il-baħar tal-qarnuna bajda Oceaniku	OCS	<i>Carcharhinus longimanus</i>	Oceanic whitetip shark
Kelb il-baħar ta' denbu bit-tebgħha	CCQ	<i>Carcharhinus sorrah</i>	Spot-tail shark

Kelb il-baħar mgħabex	DUS	<i>Carcharhinus obscurus</i>	Dusky shark
Kelb il-baħar bil-ħarir	FAL	<i>Carcharhinus falciformis</i>	Silky shark
Kelb il-baħar imħaleb	RHA	<i>Rhizoprionodon acutus</i>	Milk shark
Klieb il-baħar Requiem m.i.b.	RSK	<i>Carcharhinidae</i>	Requiem sharks n.e.i.
Kurazz klieb il-baħar etc. m.i.b	SPY	<i>Sphyrnidae</i>	Hammerhead sharks, etc. n.e.i.
Vjolini, etc. m.i.b	GTF	<i>Rhinobatidae</i>	Guitarfishes, etc. n.e.i.
Pixxisegi	SAW	<i>Pristidae</i>	Sawfishes
Rajj, rebekkini, m.i.b.	SRX	<i>Rajiformes</i>	Rays, stingrays, mantas n.e.i.
Klieb il-baħar, rajj, ħaddiel, etc. m.i.b.	SKX	<i>Elasmobranchii</i>	Sharks, rays, skates, etc. n.e.i.
Hut tal-baħar m.i.b	MZZ	<i>Osteichthyes</i>	Marine fishes n.e.i.
Farfetti l-baħar	CRS	<i>Portunus</i> spp.	Swimcrabs
Čkal tat-tajn	MUD	<i>Scylla serrata</i>	Mud crab
Gerjon m.i.b.	GER	<i>Geryon</i> spp.	Geryons n.e.i.
Granci tal-baħar m.i.b.	CRA	<i>Reptantia</i>	Marine crabs n.e.i.
Awwist xewki tropikali m.i.b.	SLV	<i>Panulirus</i> spp.	Tropical spiny lobsters n.e.i.
Awwist xewki ta' Natal	SLN	<i>Palinurus delagoae</i>	Natal spiny lobster
Ckal papoċċ	LOS	<i>Scyllaridae</i>	Slipper lobsters
Awwist Andaman	NEA	<i>Metanephrops andamanicus</i>	Andaman lobster
Gamblu tigra kbira	GIT	<i>Penaeus monodon</i>	Giant tiger prawn

Gambu tigra ħadra	TIP	<i>Penaeus semisulcatus</i>	Green tiger prawn
Gambu abjad ta' l-Indja	PNI	<i>Penaeus indicus</i>	Indian white prawn
Gambli Penaeus m.i.b.	PEN	<i>Penaeus</i> spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Gambu sikkina	KNS	<i>Haliporoides triarthrus</i>	Knife shrimp
Gambu tas-sikkina molla	JAQ	<i>Haliporoides sibogae</i>	Jack-knife shrimp
Gambli sikkina	KNI	<i>Haliporoides</i> spp.	Knife shrimps
Dekapodi Natanian m.i.b.	DCP	<i>Natantia</i>	Natantian decapods n.e.i.
Krustaċeji tal-bahar m.i.b.	CRU	<i>Crustacea</i>	Marine crustaceans n.e.i.
Abaloni m.i.b.	ABX	<i>Haliotis</i> spp.	Abalones n.e.i.
Gajdra kikkra tal-blat	CSC	<i>Saccostrea cucullata</i>	Rock-cupped oyster
Gajdri kikkra m.i.b.	OYC	<i>Crassostrea</i> spp.	Cupped oysters n.e.i.
Sefalopodi m.i.b.	CEP	<i>Cephalopoda</i>	Cephalopods n.e.i.
Siċċ, klamar bobtail	CTL	<i>Sepiidae, Sepiolidae</i>	Cuttlefishes, bobtail squids
Klamar	SQC	<i>Loligo</i> spp.	Common squids
Qarnit	OCT	<i>Octopodidae</i>	Octopuses
Klamar m.i.b.	SQU	<i>Loliginidee, Ommastrephidae</i>	Squids n.e.i.
Molluski tal-bahar m.i.b.	MOL	<i>Mollusca</i>	Marine molluscs n.e.i.
Fekruna ħadra	TUG	<i>Chelonia mydas</i>	Green turtle
Fkieren tal-bahar m.i.b.	TTX	<i>Testudinata</i>	Marine turtles n.e.i.
Buzzi m.i.b.	CUX	<i>Holothurioidea</i>	Sea cucumbers n.e.i.
Invertebri akwatici m.i.b.	INV	<i>Invertebrata</i>	Aquatic invertebrates n.e.i.

## **ANNESS V**

### **FORMA TAL-PREŽENTAZZJONI TAD-DATA DWAR IL-QBID GHAL ŻONI LI M'HUMIEIX FL-ATLANTIKU TAT-TRAMUNTANA**

#### **Attrezzaturi manjetiċi**

Tapes tal-kompjuter: Nine track b'densità ta' 1 600 jew 6 250 BPI u EBCDIC jew ASCII coding, preferibilment mingħajr tikketta. Jekk bit-tikketta, għandu jiġi nkluż kodici end-of-file.

Floppy discs: MS-DOS formatted 3,5" 720 K jew 1,4 Mbyte discs jew 5,25" 360 K jew 1,2 Mbyte discs.

#### **Forma tar-rekord**

Numru tal-byte	Item	Rimarki
1 sa 4	Pajjiż (ISO 3-alpha code)	e.ż. FRA = Franza
5 sa 6	Sena	e.ż. 93 = 1993
7 sa 8	Żona ta' sajd Ewlenija	34 = Atlantiku Ċentrali tal-Lvant
9 sa 15	Diviżjoni	3.3. = Diviżjoni 3.3.
16 sa 18	Speċi	Identifikatur 3-alpha
19 sa 26	Qabda	Tunnelati Metriċi

*Noti:*

- (a) L-ispazju indikat għall-qabda (bytes 19 sa 26) għandu jkun ġustifikat lejn il-lemin bi spazji vojta fuq quddiem. L-ispazji l-oħra jnha għandha għandhom ikunu ġustifikati lejn ix-xellug, bi spazji vojta fuq quddiem.
- (b) Il-qabda għandha tigi registrata bħala l-piż reali ekwivalenti ta' dak li jitniżżejjel l-art, sa l-eqreb tunellata metrika.
- (c) Kwantitajiet (bytes 19 sa 26) ta' anqas minn unità waħda għandhom jiġu registrati bħala "-1".
- (d) Kwantitajiet mhux magħrufa (bytes 19 sa 26) għandhom jiġu registrati bħala "-2".

## **ANNESS VI**

### **FORMA GHALL-preżentazzjoni TAD-DATA TAL-QBID GHAR-REĞJUNI LI M'HUMIEX FL-ATLANTIKU TA' TRAMUNTANA FUQ MEZZ MANJETIKU**

#### **A. FORMA TA' KODIČI**

Id-data għandha tiġi präsentata fuq rekords ta' tul varjabbli b'żewġ punti (:) bejn is-sezzjonijiet tar-rekord. Is-segwenti oqsma għandhom ikunu inkluži ġħal kull rekord:

Qasam	Rimarki
Pajjiż	kodiċi 3-alpha (per eżempju, FRA = Franza)
Sena	per eżempju, 2001 or 01
FAO żona tas-sajd prinċipali	per eżempju, 34 =l-Atlantiku tal-Lvant Centrali
Diviżjoni	per eżempju, 3.3 = diviżjoni 3.3
Speċi	Identifikatur 3-alpha
Qabda	Tunnellati

- (a) Il-qabda għandha tiġi rekordjata fil-piż ḥaj ekwivalenti ghall-inżul, għat-tunnella ggħad metriku l-aktar fil-qrib

(b) Kwantitajiet ta' inqas minn nofs unità għandhom jiġu rekordjati bħala "-1".

(c) Kodiċi tal-pajjiż:

Awstrijja	AUT
Belġju	BEL
Bulgarija	BGR
Ċipru	CYP
Repubblika Čeka	CZE
Germanja	DEU
Danimarka	DNK
Spanja	ESP
Estonja	EST
Finlandja	FIN
Franza	FRA
Renju Unit	GBR
Ingilterra u Wales	GBRA
Skozja	GBRB
Irlanda ta' Fuq	GBRC
Grecja	GRG
Ungerija	HUN
Irlanda	IRL
Islandja	ISL
Italja	ITA
Litwanja	LTU
Lussemburgu	LUX
Latvja	LVA

Malta	MLT
Olanda	NLD
Norvegja	NOR
Polonja	POL
Portugall	PRT
Rumanija	ROU
Slovakkja	SVK
Slovenja	SVN
Svezja	SWE
Turkija	TUR

## B. MEZZ TA' TRASMISSJONI TAD-DATA LILL-KUMMISSJONI EWROPEA

Kemm jista jkun possibli d-data għandha tiġi trasmessa f'forma elettronika (per eżempju, bħala anness ta'e-mail). Fin-nuqqas ta' dan l-ghoti tal-file jiġi accettat fi floppy 3,5" HD.

---

## **ANNESS VII**

### **Regolament imħassar flimkien ma' lista ta' l-emendi suċċessivi tiegħu**

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2597/95  
(GU L 270, tat-13.11.1995, p. 1)

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1638/2001  
(GU L 222, tas-17.8.2001, p. 29)

Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill      Punt 57 ta' Anness III biss  
(KE) Nru 1882/2003  
(GU L 284, tal-31.10.2003, p. 1)

---

## **ANNESS VIII**

### **TABELLA TA' KORRELAZZJONI**

Regolament (KE) Nru 2597/95	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3	Artikolu 3
Artikolu 4, l-ewwel subparagrafu	Artikolu 4, l-ewwel subparagrafu
_____	Artikolu 4, t-tieni subparagrafu
Artikolu 4, second subparagrafu	Artikolu 4, t-tielet subparagrafu
Artikolu 5(1) u (2)	Artikolu 5 (1) u (2)
Artikolu 5(3)	-
Artikolu 6(1)	Artikolu 6(1)
Artikolu 6(2)	Artikolu 6(2)
Artikolu 6(3)	_____
Artikolu 6(4)	Artikolu 6(3)
_____	Artikolu 7

Artikolu 7

Anness I

Anness II

Anness III

Anness IV

Anness V

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Artikolu 8

Anness I

Anness II

Anness III

Anness IV

Anness V

Anness VI

Anness VII

Anness VIII